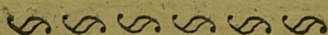


17.125.2.58-а12

КИТАЙСКИЙ  
СИРОТА  
ТРАГЕДІЯ.

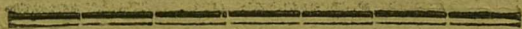


Господина

ВОЛТЕРА.



ПЕРЕВЕДЕНА СЪ ФРАНЦУЗСКАГО.



ПЕЧАТАНА ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГѢ,

При Государственной Военной коллегіи

1788 года.

Самъ Копія

ЕГО

ВЫСОКОПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ

НИКОЛАЮ ИВАНОВИЧУ

САЛТЫКОВУ,

ГОСПОДИНУ

ГЕНЕРАЛУ - АНШЕФУ,

ДЛЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА

ГЕНЕРАЛУ - АДЪЮТАНТУ,

Лейбъ-Гвардіи Семеновскаго полку

ПОДПОЛКОВНИКУ;

ОРДЕНОВЪ РОССІЙСКИХЪ:

Святаго Апостола Андрея Первозваннаго , святаго  
Александра Невскаго , святаго Равно-Апостольнаго  
Князя Владиміра первыя степени Большаго Креста;  
Польскаго Бѣлаго Орла и Великокняжескаго  
Голшпинскаго свящыя Анны

КАВАЛЕРУ,

Усерднѣйшее приношеніе.



Ваше Высочайшее Превосходительство

Милостивый Государь!

Слѣдуя общему правилу посвящать труды свои душевными добротами сіяющимъ Особамъ, повергаю себя и сей маловажный переводъ мой въ милостивое покровительство Ваше. Не отриньте, милостивый Государь, сей малый трудъ и отворите благосклонностію Вашею луть къ вящему упражненію тому, который поставляетъ за особливое щастіе съ высокопочитаніемъ называться,

Вашего Высочайшего Превосходительства!

Милостиваго Государя

Преданный Слуга  
Василій Нечасовъ

# ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА :

ЧИНГИСЬ-ХАНЪ, Императоръ Татарскій.

ОКТАРЬ ,  
ОСМАНЪ ,

Воины Татарскіе.

ЗАМТИ, Китайскій Вельможа Духовнаго  
чина.

ИДАМЕ , Жена Замтіева.

АССЕЛІЯ, Налерстница Идаме.

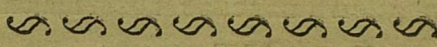
ЭТАНЪ, Налерстникъ Замтіевъ.

Дѣйствіе въ Храмѣ Вельможъ, кото-  
рый напротивъ Императорскаго  
Дома въ городѣ Камбалу, что  
нынѣ Пекинъ.





# ДѢЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.



## Явленіе 1.

ИДАМЕ и АССЕЛІЯ.

ИДАМЕ.

Возможно ли , что днесъ во времена несчастны ,  
Во дни грабительства, смятенія ужасны ,  
Когда въ сей храмъ ужъ входъ Тапарамъ отворенъ,  
Народомъ варварскимъ, коль кровью обогренъ ,  
Паденье страшно зримъ и люшу гибель міра :  
Подъ иго звѣрское Престолъ падешъ, Порфира !  
Когда возмогъ насъ рокъ споль злобно покарать ,  
Люще можешъ ли , что грудь мою шерзашъ ?  
Возможешъ ли еще, готовя вновь напасти ,  
Судьбина гнѣвная простершъ къ мученью власпи ?

АССЕЛІЯ.

Кто жъ не возчувствовалъ общеспвенну напасть ,  
И не нашелъ свою особу въ оной часъ ?  
Всякъ къ Небу томный гласъ ошюда возвышаетъ :  
Братъ брата, сынъ опца въ послѣдній обнимаешъ.  
А Обширенъ

Обширенъ замокъ сей, нельзя Тапарамъ знать ;  
 Гдѣ тайно Государь изволилъ пребывать ;  
 Но нѣкому при немъ оружіемъ защищаться ,  
 Младенцамъ, спарикамъ, за нихъ нѣшъ силъ принялся ;  
 Не знаемъ мы еще конца своимъ бѣдамъ ,  
 Увы ! бытъ можешь, что лѣшся кровь и шамъ ;  
 Мы зримъ, что молніи повсюда днесъ сверкающъ ,  
 Конечно нашимъ днямъ паденье возвѣщающъ !

## И Д А М Е.

О рокъ ! жестокій рокъ ! о ты Верховна Власъ !  
 За что судили вы столь славну Трону насъ !  
 Асселія скажи, чьей пятгоспной рукою  
 Лишаемся мы днесъ и жизни и покою ?

## А С С Е Л І Я.

Зовешся сей пиранъ Царемъ Царей земныхъ !  
 Тотъ самой Чингисъ-Ханъ, что въ подвигахъ презлыхъ  
 Цвѣшущу Азію мечемъ опустошаетъ ,  
 Пространной смершнымъ гробъ изъ оной созидаетъ ;  
 Правитель войскъ его по имени Окшаръ ,  
 Повсюда носилъ страхъ и пламенный пожаръ.  
 Преходилъ нашъ Кишай подъ новое правленье ,  
 Сполицей прежде бывъ и свѣша удивленье ,  
 Кропится кровію вѣрнѣйшихъ согражданъ  
 И варварской рукою съ величія погранъ.  
 Вотъ ! что, я слышала, Кишайцы здѣсь кричали  
 И возглася сіе, со стономъ умирали.

## И Д А М Е.

Тирана ты сего Асселія познай ,  
 Что кровію омылъ обширнѣйшій сей край ,  
 Что Троны гордые ногою попираешь ,  
 Прекрасны зданія въ пустыни превворяешь ;

Простой



Простой онъ только Скиѣ, въ пылу огня рожденъ;  
 Злодѣйствомъ на сѣ достоинство взведенъ.  
 Ты помнишь! какъ онъ былъ гонимъ тогда своими;  
 Когда его нашли передъ стѣнами сими;  
 Онъ нихъ убѣжища въ сей градъ просилъ у насъ;  
 А имя мнѣ его, какъ помнишь, Тахмасъ.

## А С С Е Л І Я.

Такъ ещо самой потѣ, что спрасно вѣвасъ влюбился  
 И спраснымъ будучи, вѣкъ вашимъ быши льстился:  
 Ощущу онъ твоему о бракѣ предлагалъ:  
 Но по родителъ твоей съ презрѣньемъ отвергалъ;  
 А днесъ Тахмасъ Царей въ оковы заключаетъ  
 И именемъ своимъ вселенну ужасаетъ.

## И Д А М Е.

И прежде храбростью себя онъ отличалъ;  
 Величествомъ своимъ предбудущимъ сіялъ,  
 И хошь онъ помощи просилъ здѣсь отъ правленья,  
 Однако жъ и при томъ не зналъ униженья;  
 Порабощенно все казалось ему,  
 А онъ порабощенъ былъ сердцу моему;  
 Казался спощимъ бытъ нашимъ гражданиномъ;  
 Иль можешъ бытъ тогда въ его свирѣпствѣ львиномъ  
 Любовна пламени огнь лютость пожиралъ,  
 Кошорымъ онъ тогда, любя меня, пылалъ.  
 Не разрушалъ бы днесъ огромны наши грады;  
 Когда бъ любви его не сдѣлали преграды.  
 Отказъ всеобщее несчастье произвелъ,  
 Плачевны слѣдствія и гибель намъ навелъ.  
 Почтенный нашъ законъ преграду пославляетъ:  
 Да съ симъ народомъ бракъ ни кшо не совершаетъ.

Супругомъ Замши мнѣ данъ Небомъ на конецъ,  
 Благословенъ съ высотъ имѣю я вѣнецъ !  
 Представивъ могъ ли кто, ошъ Скиѳа чшобъ презрѣнна,  
 Имперія сія могла бытъ раззоренна !  
 Въ опчаяннѣ моемъ еще того спрашусь ,  
 Чшо, какъ супругой бывъ , глазамъ его явлюсь ;  
 Онъ будешъ мстишь за то , что имъ пренебрегала  
 И брачна таинства съ другимъ союзъ связала.  
 Превратная судьба ! нечаянный ударъ !  
 Ты общій произвелъ сей гибельный пожаръ !  
 Безчисленный народъ столь славный погибаетъ ,  
 Подъ иго Скиѳъ его свое порабощаетъ ,  
 Какъ Агнець всякой лишъ шуда влекущъ идетъ ,  
 Гдѣ смерть жестокая его сразиши ждетъ .

## А С С Е Л І Я .

Союзно воинство , какъ слышно , сѣдиненно :  
 Но правда шо , иль нѣтъ , все кажется , сомнѣнно.  
 Знашь намъ не миновать пирана звѣрска рукъ !

## И Д А М Е .

Гевѣрная молва мнѣ множитъ болѣ мукъ !  
 Не знаю чѣмъ сіе нещасье пресѣчешся ?  
 Гдѣ Императоръ нашъ , и какъ враговъ спасешся,  
 Нашелъ ли защищать себя онъ шамъ кого ,  
 И гдѣ нещасная супруга днесъ его ?  
 Не знаю , живы ли, или ужъ дни скончали ;  
 Давно похишишь жизнь злодѣи ихъ алкали ,  
 Давно ужъ спавили кругъ Царска дома сѣшь ,  
 Дабы коварствомъ ихъ паденье могъ имѣшь ;  
 Послѣдній плодъ любви ошъ брака столь священна ,  
 Въ нещасіяхъ сихъ злыхъ мнѣ въ вѣрность порученна,  
 Я вспомнишь не могу безъ горька шока слезъ,  
 Покрова жду ему , но тщешно ошъ Небесъ .

Супругъ



Супругъ мой къ варварамъ направилъ путь въ чертоги,  
 Да въ предпріятіяхъ ему помогущъ Боги !  
 Онъ можешь звѣрство ихъ злодѣйско умягчить  
 И жалость во сердца пиранскія вселишь.  
 О Богъ, сколь они, ни мало смыслъ имѣющъ,  
 То обагришь чертогъ священный не посмѣющъ;  
 Но я напрасно льщусь, ни что ихъ не смяхнешъ,  
 А къ звѣрству вящему и злобѣ вспламенишь;  
 Надежду лестную языкъ хоть мой вѣщаетъ,  
 А въ сердцахъ страхъ единъ и трепетъ обитаетъ.

## Явленіе 2.

ИДАМЕ, ЗАМТИ и АССЕЛІЯ.

И Д А М Е.

Нешасливый супругъ, тебя ли вижу я ?  
 Скажи ! когда узримъ конецъ бѣды сея ?  
 Скажи ! что видѣлъ ты ?

З А М Т И.

Сказать тебѣ не смѣю,

Отъ вображенія трясусь и леденѣю ;  
 Со всѣхъ сторонъ себя несчастіе влечетъ,  
 Свирѣпство лютое на всѣхъ гражданахъ лѣетъ.  
 Имперія и Тронъ, на вѣкъ съ высотъ упали,  
 Прошивниковъ мечемъ цвѣшущіе увяли.  
 Чистишь добрыя дѣла къ чему служило намъ ?  
 Законы подаешь обширнымъ симъ странамъ.

Кѣ чему примѣромъ бытъ пространнѣйшему свѣту  
 И кѣ добродѣтели единой спавишь мѣшу ?  
 Премудрость здѣсь ничто ! невѣжесствомъ зашмѣнна,  
 Она злочинною Ордою ушѣсенна !  
 Повсюда мечъ одинъ злодѣйской ихъ сверкалъ  
 И землю кровію , какъ влагой , умащаль.  
 Я видѣлъ мершвые собрашя лежали  
 И пушъ собой врагамъ въ черстоги создали,  
 По коему пройдя въ домъ Царскій ворвались,  
 Кровавы шоки шамъ ручьями пролились.  
 Въ люшѣйшей ярости домъ Царскій окружали,  
 И все неистовство и звѣрство обнажали.  
 Величественный видъ Монархъ тогда имѣлъ  
 И на злодѣевъ сихъ безъ робости смошрѣлъ;  
 Въ объашіяхъ держалъ лишенну чувствъ супругу,  
 Надежды неимѣвъ на подданныхъ услугу;  
 Всей помощи лишень, духъ бодрый въ немъ являлся,  
 Величествомъ своимъ , какъ свѣтомъ , озарялся;  
 А чадъ чешы свяшой , достигнувшихъ шѣхъ лѣшъ,  
 Въ кошорыхъ Марсъ уже кѣ оружію зоветъ,  
 Безбожно всѣхъ мечу и люшости предали,  
 Въ глазахъ опеческихъ на уды ихъ шерзали,  
 Единыхъ въ юности младенцовъ изключа,  
 Кошорые чела слезами омоча,  
 Кѣ колънамъ варварскимъ главы свои склонили  
 И воплемъ жалоснымъ о милосши просили.  
 Обходомъ тайнымъ я по Царскому дворцу  
 Со ужасомъ спѣшилъ кѣ несчастному опцу;  
 Все зрѣлъ то варварство , кошоро шамъ чинили,  
 Монарху нашему оковы наложили.  
 Влачили ужъ опшоль, чшобъ смерти всѣхъ предашь,  
 Опца , дѣшей и ихъ почи умершу мамъ.

ИДАМЕ.



## И Д А М Е.

О небо ! се ль судьба достойная Царя !

## З А М Т И.

Пошомъ несчастный Царь свой взоръ ко мнѣ простря,  
Вѣщаль : хошъ младшаго сего храни ты сына,  
Когда намъ гибнушь всѣмъ предписана судьбина.  
Суди ! какъ мнѣ ему сего не обещаешь  
И какъ спаранія о семъ не прилагаешь;  
Едва я съ силою ослабшею собрался,  
Сквозь варварску толпу озлобленныхъ продрался,  
Обходомъ тайнымъ я ошшуда ошошелъ  
И сей драгой залогъ съ собою къ вамъ привелъ.  
Не знаю, какъ меня злодѣи пропустили  
И похищенія сего не возвратили.  
Почпили можешъ мой Министра Божья Санъ,  
Что Богомъ со Небесъ Самимъ мнѣ низпосланъ;  
Или Великій Богъ невинность сохраняя,  
Опредѣлилъ собречь, ихъ взоры помрачая;  
Иль духомъ скрылъ его въ объятіяхъ моихъ;  
Или всей люшости развѣялъ злобу ихъ.

## И Д А М Е.

Старательно о немъ намъ должно днесь пенсися,  
Дабы ошъ варваровъ сихъ злыхъ онъ могъ спасшися,  
Побѣгомъ думаю, его намъ можно скрышь;  
Вели Эшану насъ изъ града проводишь,  
Туда, гдѣ нѣшъ еще ихъ люшаго свирѣпства,  
Во непричастныя мѣста ихъ злаго звѣрства;  
Нѣшъ пользы, жалобу на люшость намъ чинишь,  
Идемъ, умремъ, или его пошщимся скрышь!

## Д Ъ Й С Т В І Е

## З А М Т И.

Возможно ль ! Царскій сынъ покова не имѣетъ,  
 Убѣжища лишенъ и странствовашъ довлѣетъ !  
 Корсанъ жду хоть я, но поздно будешъ то,  
 Преобрашися все злодѣями въ ничто.

## Я в л е н і е 3.

З А М Т И, И Д А М Е , А С С Е Л І Я и Э Т А Н Ъ.

З А М Т И.

Куда бѣжишь , Этанъ , въ смятеніи толикомъ ?

И Д А М Е.

Бѣжимъ и мы опселя, бывъ въ спрахъ шоль великомъ.

Э Т А Н Ъ.

Нѣтъ способовъ уже вездѣ насъ сперегунъ

И выхода опселя изъ града не даюшъ.

Престольный нашъ Кишай злодѣямъ покорился :

А съ Имперашоромъ на вѣки я просился.

З А М Т И.

Его ужъ болѣ нѣтъ !

И Д А М Е.

О Боги !

Э Т А Н Ъ.

Его нѣтъ !

Съ супругою своею , съ дѣтьми оставилъ свѣтъ.

Божественна семья , что свѣтомъ цѣлымъ чшилась,

Мечемъ сихъ варваровъ на вѣки изшребилась.

Опягощенны бывъ Герои сей войной ,

Знамена преклонивъ, скончали люшый бой.

Имъ



Имѣ жизнь злодѣи всѣмѣ поносну даровали  
 И плѣнныхъ во шатры свои подѣ спражу взяли.  
 Я слышалъ Чингисъ-Ханъ обидой распаленъ,  
 Ошмщеніемъ сюда на гибель приведенъ,  
 Въ шатрахъ привыкши жить, нашъ городъ не навидишь,  
 Преображенный въ степь ужъ скоро онъ увидишь.  
 Огромны зданія всѣ хочешь разоришь,  
 Науки и Права невѣжесвомъ зашмишь,  
 Градъ, коего Воспокъ блиспанью удивлялся,  
 Кошорой много лѣтъ искусвомъ создавался,  
 Въ ничпожесво теперь явишся превращенъ,  
 Законовъ Вышняго и Царскихъ Правъ лишенъ.

## И Д А М Е.

Озлобленна сего на гибель мѣсть зазвала,  
 Надежда вся моя исчезла и пропала.

## З А М Т И.

Намъ Богу должно днесь молишься и просишь,  
 Дабы дни юнаго помогъ онъ сохранишь.  
 Почему Ташаринъ сей къ намъ образъ свой являетъ?

## И Д А М Е.

Конечно нашу жизнь похишиши алкаешь.

## Явленіе 4.

ЗАМТИ, ИДАМЕ, АССЕЛІЯ, ОКТАРЬ, и ВОИНЫ.

## О К Т А Р Ъ.

Внимайте плѣнные вѣлѣнію побѣдъ!  
 Кошорымъ покоренъ пространнѣйшій сей свѣтъ.  
 Въ подданствѣ ревностно послушность окажише  
 И исполненіе ошвѣшомъ мнѣ явише.

Остатокъ есть у васъ прежде бывшихъ здѣсь Царей,  
 Подъ вашимъ вѣдѣньемъ хранится юный сей,  
 Для изстребленія ведѣнію внимаише,  
 Остатокъ крови сей не медля мнѣ вручите.  
 Творю приказъ такой я именемъ того,  
 Кто градъ сей покоришь и царствіе его;  
 Хотя мало медлѣнность исполнишь то явишься,  
 Послѣдній здѣсь вашъ родъ на вѣки изстребится,  
 И день пока еще печенья не скончалъ,  
 Кто побѣдишело, младенецъ, что бѣ предскалъ.

## Явленіе 5.

ЗАМТИ и ИДАМЕ.  
 ИДАМЕ.

Къ чему ты насъ ведешь, о гнѣвная судьбина!  
 Минута не пройдетъ безъ вящихъ золъ единая,  
 Все множишь со часа кровава шягосъ бѣдъ,  
 Къ какому гибельну концу ведешь сей слѣдъ?  
 Скажи! что дѣлашь намъ? ты вздохи возсылаешь,  
 Гоненіе Небесъ симъ щещно умоляешь;  
 Царей толикихъ сынъ на люту смерть идешь,  
 Простой солдатъ вершишь ударъ взнесенный ждешь  
 И нудишь силою приказъ свой злой внимаши,  
 Что бѣ жизнь невиннаго лютейше окончаши,  
 Возможно ль варварство толико учинишь!

ЗАМТИ.

Доколь я живъ еще, нощую его хранишь.

ИДАМЕ.

Спаранія твои мнѣ мнятся безъ пользы,  
 Ударъ, что бѣ отвратишь для насъ толико слезный,  
 Какъ можешь силъ ихъ противности явишь?

ЗАМТИ.



## З А М Т И.

Что бѣ жизнь невиннаго злодѣямъ посвящать,  
Возможно ль то снести !

## И Д А М Е.

Представити не можно !

Безъ горька пока слезъ помыслишь не возможно,  
Безъ ужаса сего не лзя вообразить,  
Что бѣ дать послѣднюю Цареву кровь пролить:  
И ежели бѣ судьба того меня лишила,  
Котораго въ своей упробѣ я носила,  
Сказала бы тебѣ : пойдемъ за ними въ слѣдъ,  
Коль кровь ихъ пролилась и ихъ на свѣтъ нѣтъ.

## З А М Т И.

Жестокость вобразивъ, какъ Царскій домъ скончался,  
Кто бѣ смертью пренебрегъ и оной опказался.  
Повинному спрашна, несчастный смерть зовещъ:  
Не успрашимою же во слѣдъ за ней идешь;  
А мудрой ждещъ ея и не скорбишь ни мало.

## И Д А М Е.

Смерть злобная оспришъ повсюда смертно жало!  
Ноты, вѣщая мнѣ, являешъ смущный зракъ!  
Какой еще мушишь твой духъ тревожный знакъ?  
Хотъ сердце мнѣ швое смяненіе вѣщаешъ;  
Однакъ рѣшенія оно еще не знаетъ.

## З А М Т И.

Рѣшеніе мое, что бѣ кляшву сохранишь  
И опроку сему, пока я живъ, служишь:  
Иди шеперь къ нему, я скоро тамъ явлюся.

## И Д А М Е.

Я вдохами спасать и плачемъ ополчуся.

## Явленіе 6.

ЗАМТИ и ЭТАНЪ.

ЭТАНЪ.

Престань, о Государь! о здравіи радѣшь,  
Коль хочешъ всѣхъ спасши, онъ долженъ умереть.

ЗАМТИ.

Предвижу должно намъ ихъ алчность уполиши  
И жизнь невиннаго симъ варварамъ вручиши,  
Плачевно дѣйствіе не избѣжимо зрѣшь,  
Иль жертву вознеси, иль вкупѣ умереть.  
Имперій имя ты, хоть мало почиашъ,  
Коль Бога и законъ Его святѣйшій знаешь....

ЭТАНЪ.

Къ Нему единому всю мысль мою спремлю,  
Его единого въ несчастіи молю.

ЗАМТИ.

Величїемъ Его и именемъ божися,  
Исполнишь ревностно шу кляшву обяжися;  
Всѣмъ нужда общая и польза наспоишь,  
Глаголомъ устъ моихъ Самъ Богъ къ тебѣ гласишь:  
Долгъ Члена еси, чтобъ бышь Отечеству полезну,  
А паче отвратишь ударъ и гибель слезну.

ЭТАНЪ.

Исполнишь твой приказъ всей Святосостью божусь  
И коль къ измѣнѣ я рукой своей коснусь,  
Да поразитъ меня Всевышняго десница  
И скроешь свѣтъ очей моихъ сей часъ гробница.

ЗАМТИ.



ЗАМТИ.

Когда рѣшился ты, тому уже такъ быть.

ЭТАНЪ.

Что жъ нудитъ горькихъ слезъ тебя пошоки лишь?  
Какая нова грусть еще въ тебя вселилась  
И въ сердце скорбное къ несчастіямъ вмѣстилась?

ЗАМТИ.

Сноснѣйшее изъ золъ довѣстъ избирать.

ЭТАНЪ.

Твое ль рожденіе рокъ хочетъ покарать?

ЗАМТИ.

Я подданный его.

ЭТАНЪ.

Ошца его мы были

И Императоромъ его едина чтили.

Велѣнья жду теперъ, вѣщай мнѣ свой приказъ?

ЗАМТИ.

Ты знаешъ мнѣ не лъзя, ни на единый часъ,  
Оспавишь здѣшній градъ, вездѣ за мной спрегушій :  
Всѣ подозрѣніи къ единому ведущій ;  
Ты вольноспью теперъ воспользуйся своей ,  
Которой я лишенъ среди напастей сей ;  
Безцѣннѣйше для насъ прійми сіе рожденье ,  
Со тщаніемъ бреги ты дней его печенье ,  
Велишь Природа намъ , къ Опечесству любовь ,  
Дабы соблюсть сію послѣдню Царску кровь.

ЭТАНЪ.

Но какъ безъ жершвы ты злодѣямъ появишься  
Ты всѣхъ мечу предашь и жизни самъ лишишься.

ЗАМТИ.

Я знаю звѣрство ихъ, чѣмъ можно попушить.

ЭТАНЪ.

Э Т А Н Ъ.

Чѣмъ ?

З А М Т И.

Барварствомъ , хочу ту жершву замѣнишь ;  
Я сына, люшосши ошдаши ихъ рѣшился.

Э Т А Н Ъ.

Возмѣжно ль ! сына! шы !

З А М Т И.

Что бѣ бунтѣ сей упушился,  
Пусть кровь лѣюшѣ мою, возми . . . . неси . . . . ошдай!

Э Т А Н Ъ.

Какой приказъ!

З А М Т И.

Мою шы нѣжностѣ почитай.

Нещасіе мое хошѣ мѣры превосходишѣ ;  
Но разумѣ снособа другаго не находишѣ.  
Обѣшѣ предѣ Божествомѣ и кляшву не забудѣ  
И исполнишелемѣ Всевышней воли будѣ.

Э Т А Н Ъ.

О кляшвѣ я своей уже раскаеваюсь ,  
О долгѣ ! ужасный долгѣ ! кѣ чему приготошваюсь !  
Великодушію со ужасомѣ дивляюсь ,  
Какѣ кѣ исполненію споль звѣрскому коснусь !  
Коль дружба! . . .

З А М Т И.

Ни чѣму нѣшѣ силѣ моихѣ внимаши,

Престанѣ шы болѣ мнѣ сердце раздираши  
И медля множиши его жестокосшѣ ранѣ;  
Ударѣ плачевный сей мнѣ Небомѣ низспосланѣ,  
Ни дружбы, ни родсшва шеперь не ощущаю,  
Сшупай . . . .

Э Т А Н Ъ.

Иду, мой долгѣ.

ЯВЛЕНІЕ



---

## Я в л е н і е 7.

З А М Т И *Одинъ.*

Кого теперь караю.

Я крови не щажу, несчастливый Опець!  
Мой сынъ мечемъ умреть, о пагубный конецъ!  
Супруга воплемъ мнѣ и спономъ слухъ пронзаетъ,  
А смерть младенцева мнѣ сердце раздираетъ.  
Прошиву еспешива мы слабы устояшь,  
О Боже! поддержи въ напасти бѣдну Машъ.

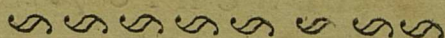
*Конецъ перваго дѣйствія.*

---

---

\* \* \* \* \*

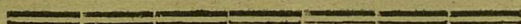
# ДѢЙСТВІЕ ВТОРОЕ.



## Явленіе 1.

ЗАМТИ *Одинъ.*

Этана нѣтъ еще , а время возвратиться,  
 Прибышя его мой взоръ и слухъ спрашися.  
 Мнѣ нужно зрѣть его, но зрѣть его боюсь,  
 О смерти опрока вниманія трясусь;  
 Мой сынъ! любезной сынъ! ты варварствомъ скончался,  
 Твоею кровію Тигръ алчный насыщался;  
 Доспало силъ во мнѣ на смерть ты осудить,  
 Не знаю, возмогуль я рвеніе сердца скрыть!



## Явленіе 2.

ЗАМТИ и ЭТАНЪ.

ЗАМТИ.

Печальный образъ твой отвѣтъ уже вѣщаетъ.

ЭТАНЪ.

Нешасливый твой сынъ....

ЗАМТИ.

Пускай онъ умираетъ.

Гдѣ сынъ Царей, или его ужъ боль нѣтъ?

О немъ вѣдай!

ЭТАНЪ.

Онъ живъ, и дни свои ведетъ.



Въ гробницѣ, въ коей прахъ Царей еще хранится;  
Теченьемъ дней своихъ тебѣ онъ одолжился  
И тѣмъ, что сокровенъ отъ злобна ока ихъ.

ЗАМТИ.

Онъ здравствуетъ! онъ живъ! сокрытъ отъ Тигровъ  
злыхъ!

О вы! къ кому теперь споль вѣрностью пылаю,  
Просшите слабости, что слезы опираю,  
Ихъ нѣжность опческа обильно нудишь лишь.

ЭТАНЪ.

Безъ опасенія въ тоскѣ ты зришься бышь.

ЗАМТИ.

Куда сокроюсь я, и что начашь, не знаю,  
Удара отвратишь отъ Идаме не чаю;  
И чѣмъ злощасну мать возможно подкрѣпишь?  
Ахъ! есѣли бѣ вѣсѣ сію отъ ней на время скрышь.

ЭТАНЪ.

Дитя твое въ ея отсудствіи схватили  
И побѣдишело жестокому вручили;  
Я жъ ревностно спѣшилъ исполнить твой приказъ  
И отрока Царей отъ ихъ исканій спасъ.

ЗАМТИ.

Хотя бы ей сказать, Эпанъ, что онъ хранится,  
Доколѣ тишина во градъ не водворишся,  
Что сына Царскаго рѣшилися оудашъ,  
Дабы преспали здѣсь кровь смертныхъ проливать:  
Ахъ! часто истинна жестокою бываетъ  
И часто тѣхъ, кто чпиль, нещасьемъ поражаетъ.  
О Небо! вошъ она къ намъ образъ свой несетъ;  
Страхъ, ужасъ, смершь и скорбь, все въ слѣдъ за ней  
идетъ:  
Явленіе

## Явленіе 3.

ЗАМТИ и ИДАМЕ.

ИДАМЕ.

Что зрѣла я ! уже ль сіе твоимъ вельнѣемъ,  
 Уже ль ты замѣнишь могъ собственнымъ рожденѣемъ!  
 Ты плачешь ! я шо зрю.

ЗАМТИ.

Восплачь и ты со мной  
 И знай, что онъ намъ Царь, какъ мой, равно ишвой.

ИДАМЕ.

Что бѣ сына варварамъ я въ жертву посвятила !  
 И что бѣ въ своей крови я руки обагрила !

ЗАМТИ.

Опечесству служишь на свѣтъ ты рождена ,  
 Не матерью ты въ немъ, сочленомъ сочтена.

ИДАМЕ.

Безъ ужаса на смерть ты сына отсылаешь,  
 Ты жалости ко мнѣ совсемъ не ощущаешь.

ЗАМТИ.

Обязанность хранишь я свяпостию чшу  
 И сыну своему кровь Царску предпочшу.

ИДАМЕ.

Я стѣны градскія зрю въ пенелъ обращенны,  
 Чертоги Царскіе всѣ кровью обагрены :  
 Владѣтелей сихъ странъ одинъ оспался прахъ,  
 Повсюду злобна смерть лешала на крилахъ.  
 Спрашишься ты Царей, кошоры дни скончали ,  
 Злодѣи ихъ шѣла на части разшерзали;

Ужс



Ужель такъ присягнулъ умершимъ симъ Богамъ!  
 Чшо сына своего на жертву отдалъ самъ.  
 Царей Санъ есть великъ и вкупъ малъ бываетъ,  
 Ихъ блеска малый знакъ отъ прочихъ отличаетъ :  
 По естествоу и въ злыхъ нещастїяхъ равенъ,  
 Всякъ смертный скорбїю своею удрученъ.  
 Со мною, чшо бы днесъ ! увы ! чшо бѣ приключилось ,  
 Когда бѣ, умедля я, ко сыну обратилась !  
 Коль къ Царску отроку на помощь бы пошла ,  
 Не чаю, сына, чшо бѣ въ живыхъ уже нашла.  
 Ужасный сей ударъ , какъ будто предузнала ,  
 У врагъ я хищниковъ съ невиннымъ удержала  
 И выкупя его , сыновню жизнь спасла ,  
 По коей бы и я жишь болѣ не могла.

## З А М Т И.

Такъ сынъ мой живъ еще !

## И Д А М Е.

Онъ живъ ; а ты раскайся  
 И въ сей жестокости предъ Богомъ оправдайся.

## З А М Т И.

Драгая Идаме не радуйся сему,  
 Отсрочка крапкая по сыну моему;  
 Тая его , узримъ гражданъ всѣхъ побѣжденныхъ  
 И нашихъ сродниковъ, и насъ окровавленныхъ;  
 Ты щещно думаешь отъ поисковъ сокрышь,  
 Когда уже его спремаяся погубишь :  
 Коль учась такова, не должно прошивляться.

## И Д А М Е.

Въ опчаянїи меня ты долженъ опасаться.

# Д Ъ Й С Т В І Е З А М Т И.

По должности одной измѣны я спрашусь,  
 А болѣ ни о чемъ вѣ смященіи не пекусь.  
 Единой вѣ рности усердіемъ пылаю  
 И вѣ вѣ рности скончаю дни горестны **желаю,**  
 Пожертвуй жизнию своею и моею:  
 Сей алчущій пиранъ да насытится ей,  
 Поди! проси его! пусть дни мои скончаешъ  
 И вѣ рность ко Царю пускай мою познаешъ!  
 Симъ клязвы всѣ мои вѣ ничто преобрази;  
 Не трудно къ оному вѣ сей злобный день дойти:  
 Убійцѣ однихъ дѣла сей страшный день являешъ,  
 Едины лютоши и смерть изображаешъ.  
 Поди и испусти супруга вѣ рна кровь,  
 Гробницу общую съ Царемъ ему гошовъ.

## И Д А М Е.

Я праху Царскому симъ зломъ не долженствую,  
 Что бѣ варварствомъ воздашь имъ жертву шаковую:  
 Хоть свящосцію чшимъ рабомъ вѣ рнѣйшимъ бышь,  
 Но можно ль имя то съ супругомъ соравнишь;  
 Супруга и отца, столь имена священны!  
 Десницей Вышняго премудро учрежденны.  
 Единый сей законъ Богами низпосланъ;  
 А вѣ прочемъ смершнаго рукою начерпанъ.  
 Не раздражай свою супругу огорченну,  
 Вѣ презрѣнье не вводи мнѣ кровь сію почщенну;  
 Мы можемъ сираго младенца сохранишь  
 И охранявъ его убійцами не бышь.  
 Не мыслиши о немъ, то было бы безбожно!  
 Теку къ спасенію, когда спасти возможно,

Скорблю,



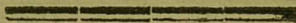
Скорблю, крушусь о немъ. Ахъ! сжался надо мной  
 И надъ невиннымъ симъ, и надъ самимъ собой!  
 Я болѣе тебѣ уже не угрожаю,  
 Къ колѣнамъ падъ швоимъ, со спомомъ умоляю,  
 Несчастливый! драгій! нѣжнѣйшій мой супругъ!  
 О! человѣческа не ложно вѣрный другъ!  
 Злощасливый отецъ, зри слезы, проливаю!  
 Пощады опрока невинна ожидаю.  
 Тотъ смертный, коимъ ты въ подданство приведенъ,  
 Воспомни, для тебя былъ мною здѣсь презрѣнъ!  
 Любовь числѣйшая насъ бракомъ сѣединила:  
 Въ утробѣ сына я несчастнаго носила.  
 Воспомни, не отринь спеняющія моленья!  
 Смягчись, не жертвуй имъ, оно мое рожденье.

## З А М Т И.

Возможно ли еще тебѣ воспротивляться,  
 Противу должности преспани ополчаться.  
 Преспанъ ты чувствія споль слабыя казать!

## И Д А М Е.

Прости! я опроку сему злощасна мать.  
 Мнѣ выговоръ такой не можешъ отношиться,  
 Коль долгъ во слѣдъ тебѣ ко смерти устремится!  
 Супругъ! не лзя ль инымъ чѣмъ злобу ушушишь?  
 Не лзя ль несчастну мать за сына умершвишь?  
 На все дерзаю я, всѣ муки презираю:  
 Тебѣ подобна я! иду и умираю.



## Я в л е н і е 4.

ЗАМТИ, ИДАМЕ, ОКТАРЬ и ВОИНЫ.

О К Т А Р Ь.

Возможно ль плѣнникамъ такъ дерзновеннымъ бышь!  
 И какъ осмѣлились вы шо не возвратишь  
 И пренебечь приказъ! (*Къ Воинамъ*) за ними вѣ слѣдъ  
 идеше!

Гдѣ скрѣшишь младенецъ сей, не медля изыщете!  
 Сшупайте! Государь хошѣлъ сюда прибыть :  
 Спѣшите жершву шу къ ногамъ его склонить !

З А М Т И.

Къ покорносши гошовъ, младенца не скрываю.

И Д А М Е.

Жестокіе! пока я жизнь не окончаю ,  
 Онъ будещъ сохраненъ, прервите жизнь мою.

О К Т А Р Ь.

Влекише прочь ошсель опважную сѣю !  
 Се Царь нашъ! плѣнникамъ входъ вѣ Храмъ сей воспре-  
 щайше  
 И недосшойныхъ сихъ къ лицу не допускайше.

## Я в л е н і е 5.

ЧИНГИСЬ-ХАНЬ, ОКТАРЬ, ОСМАНЬ и ВОИНЫ.

ЧИНГИСЬ-ХАНЬ.

Хочу побѣдамъ я границу положишь ,  
 Съ часа сего, чшобъ мечъ пресшадъ кровь смертныхъ лить.  
 Остав-



Оставшимъ плѣникамъ всѣмъ жизнь , что бѣ даровали  
 И больше бѣ зданія и градъ не раззоряли.  
 Довольно мщеніемъ я ужаса навелъ ,  
 Которымъ споль давно къ столицѣ сей горѣлъ ;  
 Пошумимъ огонь и пылъ, пусть миръ здѣсь водворится,  
 Геройскихъ подвиговъ пусть рвеніе прекратишь ;  
 Осалось только намъ домъ Царскій изшребишь ,  
 Оставшейся плодъ Царей въ младенцѣ прекратишь.  
 Престаньше раззорять сей градъ окровавленный ,  
 Пространствомъ времени , искусствомъ соруженный;  
 Пусть дальный родъ нашъ зришь Геройскія дѣла  
 И что моя рука сей гордый Тронъ шрясла;  
 Что храбрые сїи народы покоряла  
 И что собою всю Вселенну ужасала ;  
 Не шрогайше вы ихъ закона кучу дѣлъ ,  
 Что бѣ дѣйствіе онѣ шо жѣ у плѣнниковъ имѣлъ.  
 Плодъ разума, хоща презрѣнье въ васѣ раждаетъ;  
 Однако сей народъ къ покорству побуждаетъ.  
 Окшаръ, къ Воспоку ты съ знаменами спупай.

( Къ одному изъ свиты. )

Ты въ Индію съ однимъ ошрядомъ поспѣшай ,  
 Пока я къ Западу ошсюда ошправляюсь ,  
 Къ Танайскимъ берегамъ со войскомъ усшремляюсь ;  
 Окшаръ ! помедли здѣсь.

---

## Явленіе 6.

ЧАНГИСЪ-ХАНЪ и ОКТАРЪ.

ЧИНГИСЪ-ХАНЪ.

Ты могъ ли вображать ,  
 Что къ щастью шакову я буду досшигать ?

У ногъ своихъ, чтобъ зрѣть сей Тронъмнѣ преклоненнымъ ,

Куда взирашь не могъ, не бывъ спуда лишеннымъ.  
 Се шомъ обширный градъ, се самый шомъ черпогъ,  
 Гдѣ я къ желанному достигнуши не могъ.  
 Когда въ гоненіи убѣжищемъ нуждался ,  
 Презрѣннымъ Скиомъ я у жишелей щипался;  
 Скишающъ, бѣдшвененъ, покрова ожидалъ:  
 Но щешно, гордыхъ сихъ гражданъ я умолялъ.  
 Здѣсь Идаме, рукъ съ презрѣньемъ опказала,  
 Той , коя пять ужъ лѣшъ народы покоряла ,  
 Которая во вѣхъ Вселенныя краяхъ ,  
 Народу смершному наноситъ смерть и страхъ.

#### ОКТАРЪ.

Величѣемъ шакимъ и славою вѣнчанный ,  
 Зря цѣлый Свѣшъ къ ногамъ въ смиреніи пошранный,  
 Возможно ли еще , что бъ ты симъ заняшъ былъ ?

#### ЧИНГИСЬ-ХАНЪ.

Я спрасшно Идаме прекрасную любилъ.  
 Безчестія сего во вѣки не забуду ,  
 Презрѣнье и опказъ всегда я помнишь буду.  
 Сей блескъ, кошорымъ я опвсюда окруженъ,  
 Возможешъ ли, что бъ я спокойствомъ былъ снабдѣнъ!  
 Любовь его даешъ , а слава общаешъ ,  
 Любовь едина скорьбъ сердечну облегчаешъ;  
 Хочу, что бъ Идаме свой взоръ сюда взвела ,  
 Величешву бъ сему свидѣшелемъ была;  
 Познала бъ , чью любовь споль дерзко раздражила  
 И что бъ опчаянье на сердцѣ поселила,  
 Что въ нѣдрахъ шемношы шогда судишся бышь ,  
 Когда бъ могла со мной величешво дѣлишь.

ОКТАРЪ.



## ОКТАРЬ.

Мнѣ слушать , Государь , сіе весьма противно !  
 Привыкъ мой слухъ внимать швое геройство дивно  
 И зрѣть , какъ грады ты въ пусыни претворялъ  
 И Троны Царскіе къ ногамъ своимъ склонялъ.

## ЧИНГИСЬ-ХАНЪ.

Сбѣ пѣхъ самыхъ порбъ , какъ здѣсь она меня плѣнила  
 И гордость всю мою пріятствомъ покорила ,  
 На вѣкъ я воспрепилъ ужъ сердцу моему  
 Вдаваясь въ спрасъ сію , прошився уму.  
 Весь умъ мой Идаме одна лишь занимала ,  
 Душей владѣла шой , что прежде любви не знала.  
 Воспокъ мы обшекли , чиня ужасный бой ;  
 Но не были нѣ чьей плѣненны красотою.  
 Любовнымъ Идаме здѣсь ядомъ напоила ,  
 Невинностью своей мнѣ въ сердце спрасъ вселила.  
 Я бѣ щастье потерялъ и въ рабствѣ вѣкъ свой былъ ,  
 Когда бѣ несклонную еще ее любилъ.  
 Уже шеперь на вѣкъ изъ мыслей изшребляю ,  
 Подъ власью женщины бытъ болѣе не чаю;  
 Полсвѣша я мечемъ народа покорилъ ,  
 Къ единымъ подвигамъ вниманье ушремилъ.  
 О ней ты позабуди опнынь освѣдомляшся  
 И ей , чтобѣ на глаза мнѣ болѣ неказашся.

## ОКТАРЬ.

Тебѣ ли , Государь , такъ низко помышлять !

## ЧИНГИСЬ-ХАНЪ.

Идемъ мяшежниковъ и дерзкихъ укрощать.

## Я в л е н і е 7.

ЧИНГИСЬ-ХАНЪ , ОКТАРЬ и ОСМАНЪ.

О С М А Н Ъ.

Лишѣ только , Государь , мы къ дѣлу приступили  
 И жершвенника вкругѣ мы рать обшановили ,  
 Какѣ женщина шуда внезапно ворвалась ,  
 Вскричала , варвары ! слезами залилась ,  
 Ошчаянна , блѣдна , одежду разрывала  
 И воплемъ Небеса плачевнымъ наполняла.  
 Такимъ насѣ зрѣлищемъ всѣхъ вѣ ужасѣ привела ;  
 Посшойте варвары ! жестокіе ! рекла ,  
 Вы сына моего , не Царскаго казнише ;  
 Коль нужно кровь пролишь , вѣ меня кинжалѣ вонзише !  
 Власы вздымались ошѣ ужаса ея  
 И била вѣ грудь себя , пошоки слезѣ лїя ,  
 Гласѣ томный испушивѣ , рыданьемъ прерывала  
 И руки къ воинству дрожащи проспирала :  
 Ни слова болѣе , промолвишь не могла ,  
 Во удивленье всѣхъ собою привела ,  
 Рвалась , билася , шенала и рыдала ,  
 Всѣ скорби машерни на сердцѣ помѣщала.  
 Я шопчасѣ замужемѣ сей женщины послалѣ ,  
 Вѣ подобномѣ видѣ онѣ глазамѣ моимѣ предшалѣ ;  
 Но скорбѣ шайлѣ свою и вѣ горести крѣпился ,  
 На сердцѣ все имѣлѣ , лишѣ видѣ его мушилсѣ .  
 Вы ищите Царя послѣдняго , прорекѣ ,  
 Такѣ должно , чшобѣ ударѣ мнѣ прежде жизнь пресѣкѣ .  
 Пролейте ! вошѣ та кровь , кошорой вы алкали ,  
 У горькой сей чешы слезѣ юоки проливали .

Упала



Упала въ обморокъ по семъ жена его  
 И живности въ лицѣ не зрѣлось ни чего ,  
 Во положеніи ужасномъ пребывала  
 И долго на землѣ безчувственна лежала.  
 По шомъ глаза свои померкшіе взвела,  
 Едва произнесши слова лишъ возмогла ,  
 Просила, что бѣ пшеница невинна возвратили  
 И жертву, что бѣ надъ нимъ ошибкой не чинили.  
 Мнѣ кажется не лъзя, что бѣ то подлогъ могъ бытъ  
 И припворяючись, споль горьки слезы лишъ:  
 Чшо дѣлать , Государь, съ чешою сей, не знаю?  
 Приказа швоего на то я ожидаю.

## Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Я скоро хитрость всю и шайну обнажу ,  
 Обманщиковъ за то достойно накажу :  
 Или они хошашъ, что бѣ кровь опяшь лилася,  
 Кошорая бѣжашъ не давно унялася.

## О К Т А Р Ъ.

Себя, что била въ грудь, и шоки слезъ лила,  
 То не Природа въ ней, любовь произвела :  
 Привычку, коль она ко опроку имѣешъ,  
 То дивно ль, что какъ мать обѣ ономъ сожалѣешъ.

## Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Она кшо шакова ?

## О К Т А Р Ъ.

Я слышалъ , что она  
 Вельможѣ одному женой бытъ суждена ,  
 Кошорый надъ Царемъ оставшимъ надзираешъ  
 И въ жертву принести препону пославляешъ.

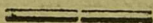
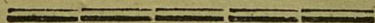
## Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Поди и вопросы шы осужденныхъ сихъ  
 И правду извлеки изъ устъ повинныхъ ихъ:

Что бѣ

Что бѣ воины вездѣ не дремленно смотрѣли,  
И справно бы мѣста развалинѣ вокругъ засѣли:  
Кореане сюда, какѣ слышалѣ я, идушѣ  
И не далече ихѣ отѣ градскихѣ спѣнѣ сихѣ чшутѣ.  
Пусть сягосѣ моя руки они познаютѣ  
И бипву прошивѣ насѣ пускай восстановляютѣ.

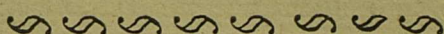
*Конецъ втораго дѣйствія.*





\* \* \* \* \*

# ДѢЙСТВІЕ ТРЕТІЕ.



## Явленіе 1.

ЧИНГИСЬ-ХАНЪ, ОСМАНЪ и ВОИНЫ.  
ЧИНГИСЬ-ХАНЪ.

Узнали ль плѣнниковъ вы злое умышленье ,  
Куда ведушъ они споль наглое спремленье ?  
Сокрышаго Царя рѣшились ли отдать ,  
Пресшали ли сіи злодѣи бунтовать ?

ОСМАНЪ.

Вельможа въ томъ стоишъ, и то же утверждаетъ  
И правду кажется лице его являетъ:  
Супруга же его со стономъ слезы льетъ,  
Въ опчаянны своемъ во грудь себя біетъ,  
Смяшеніе ея красы ей прибавляетъ  
И новы прелести въ очахъ ея раждаетъ:  
Всѣхъ къ жалоси она неволей привела  
И ни какого намъ отвѣта не дала:  
Не можешъ ей ни что во прелесняхъ сравниться,  
Желаетъ Государъ къ ногамъ швоимъ явиться;  
Ко побѣдителя стопамъ хочу я пастъ,  
Вѣщала, облегчишь мою онъ злобну часъ:  
Коль гласъ несчастныя вниманьемъ удостоишь,  
Конечно пронесся и насъ онъ успокоишь,  
Невинность защишишь младенца моего;  
Сего надѣюсь я въ жестокостяхъ его.  
Когда онъ всемогущъ, то милосердъ, конечно  
И не осудитъ онъ меня на муку вѣчно.  
Вотъ что рекла: и я, несчастной общалъ  
Просишь, что бъ досхупъ ты къ ногамъ своимъ ей далъ.

ЧИН-

# Д Ъ Й С Т В І Е Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Проникнушь тайну шу мнѣ должно не опмѣнно  
И изпребишь изъ нихъ все шо, что сокровенно.

( Къ Воинамъ )

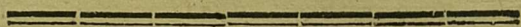
Велише ей сюда не медлѣнно предшасть,  
Но что бѣ не думала пришворство мнѣ казать.  
Что бѣ побѣдишеля смягчишь она не льстилась,  
Безъ вздоховъ предъ меня, безъ слезъ, что бы явилась:  
Пришворны слезы ихъ давно ужъ мнѣ извѣсны,  
Я знаю женщинъ здѣсь и ихъ пришворъ безчестный;  
Прошиву лесни ихъ я сердце укрѣпилъ  
И слухъ ошъ жалобъ ихъ на вѣки опврашилъ;  
Предшаши предъ меня хоть честь имѣть и льститься,  
Но въ семъ судьба ее на вѣки заключишь.

О С М А Н Ъ.

Вошъ плѣнница сія предъ вами, Государь!

Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

О Небо! что я зрю! о ты Всесильный Царь?  
Не ошибаюсь ли, не сонъ ли мнѣ явился?  
Возможно ль, что бѣ онъ въявь шеперь со мною збылся.  
Се Идаме я зрю....



## Явленіе 2.

Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ, И Д А М Е, О К Т А Р Ъ и О С М А Н Ъ.

И Д А М Е.

Великій Государь!

Рази несчастную, мечемъ своимъ ударь!  
Ты долженъ мстиши мнѣ, сіе довольно знаю,  
Пощады жъ ошроку невинну вопрошаю.

Ч И Н -



## ЧИНГИСЪ-ХАНЪ.

Престани , Идаме , пошоки слезны лишъ ,  
 Опчаянье свое пощися изшребить !  
 Признаюсь, что печаль швоя меня пронула ,  
 Судьба насъ обоихъ съ тобою обманула ;  
 Власъ Вышняго меня на Тронъ произвела  
 И побѣдителемъ узрѣшь тебѣ дала.  
 Я прежде въ сихъ мѣстахъ лишъ былъ въ уничиженъе  
 И отъ тебя терпѣлъ единое презрѣнье,  
 Трепещенъ Азія шеперь руки моей ;  
 Не ушрашайся ты , надежду возъмѣй ,  
 Не сына швоего на жершву вопрошаю ,  
 Цареву шпроку прерванъи жизнь желаю.  
 Въ семъ нужда насшоипъ, и должно то свершитъ ,  
 Спокойно иначе не можешъ Царство бытъ.  
 Здравъ сынъ швой, не вредимъ, обратно возвращишя,  
 Шараніемъ моимъ онъ будешъ здѣсь хранишя.

## И Д А М Е.

На силу спала я во чувства приходишь.

## ЧИНГИСЪ-ХАНЪ.

Единое, прошу тебя, мнѣ объявишь !  
 Кто волъ здѣсь моей изъ васъ вопрошивлялся  
 И хипрость въ дѣло то вводили покушался,  
 Супругъ швой, или ты ?

## И Д А М Е.

Ты милость произнесъ ,  
 Не множь же болѣ моихъ горчайшихъ слезъ.

## ЧИНГИСЪ-ХАНЪ.

Къ несчастнымъ жалость я конечно ощущаю ,  
 Невинна шпрока тебѣ днесъ возвращаю.  
 Но мнѣ прошивишя ! приказъ уничтожащъ !  
 Какая дерзость мнѣ прошиву можешъ шпашъ !

Постраждетъ Chesъ моя и слава помрачится ,  
 Когда ослушникомъ швой мужъ ко мнѣ явишся.  
 Твой мужъ ! . . . и словомъ симъ его уже винишъ.  
 Сей смершнй, кшо шаковъ ? кого шы нынѣ чпишъ ?  
 Да явишся сюда.

И Д А М Е.

Нещасшьемъ удрученный,  
 Съ нимъ узы брачныя мнѣ свяшы и почтенны.  
 Онъ учась горькую со мною раздѣлялъ  
 И вѣрносшью всегда къ Владѣшелю пылалъ.

Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Сколь бракомъ шы давно съ Вельможей сопряглася ?

И Д А М Е.

Съ тѣхъ поръ, какъ смершныхъ кровь въ Востокѣ  
 полилася ,

Какъ зачала Судьба тебѣ благошворишь ,  
 Чшо бѣ смершныхъ родъ мечемъ на вѣки изпребишь.

Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ

Съ тѣхъ поръ, шеперь себя довольно понимаю ,  
 Съ копорыхъ мщеніемъ на край сей я пылаю ,  
 Какъ я съ презрѣніемъ отсюда изгнанъ былъ.

## Я в л е н і е 3.

Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ, О К Т А Р Ъ, О С М А Н Ъ.

*Съ одной стороны ИДАМЕ, съ другой*

З А М Т И и В О И Н Ы.

Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Вѣщай ! уже ль шы днесъ послушность мнѣ явилъ ?  
 Вознесъ ли жершву шу, кошору вопрошаю ?

З А М Т И.



## ЗАМТИ.

Вершиши казнь надъ нимъ, препонъ не поставляю :  
Я сдѣлалъ, Государь, что долгъ мнѣ повелѣлъ.

## ЧИНГИСЪ-ХАНЪ.

Ты знаешь, сколько я опмищенемъ воспламененъ,  
Извѣстно по тебѣ, прошивныхъ какъ караю  
И какъ до цѣли я желанной достигаю ;  
Хотя ты щцательно Царя онъ насъ хранишь ;  
Но щценно то и ты себя мечтою льспишь.  
Спаранья суешны, онъ въ скорости найдется ;  
И жизнь швоя попомъ любѣйше пресъчешся.

( Къ Воинамъ. )

Младенецъ, коего подъ спражу онъ опдалъ,  
Что бѣ сей же часъ изчезъ ; живощъ свой окончалъ.

## ЗАМТИ.

Нещасливый онецъ !

## ИДАМЕ.

Поспой безчеловѣчной !  
Ты къ мукъ осудилъ меня нещасну вѣчной.  
И тако ль учась ты съ нещасными дѣлишь ?  
И такъ ли свой обѣщъ ты праведно хранишь ?

## ЧИНГИСЪ-ХАНЪ.

Владѣшелевъ ли такъ приказъ рабы внимающъ  
И волю Царскую исполнии желяющъ :  
Не медли и о семъ младенцѣ мнѣ скажи,  
Иль горьку смерть ему неправдой покажи.

## ИДАМЕ.

Онъ сынъ мой, по тебѣ спокрашно повшоряю :  
А ежели и симъ себя я прогнѣвляю,  
Ты алчешь кровь пролишь, вошъ грудь моя, рази !  
Вошъ сердце скорбное ! насышься и пронзи !

И то не ложно жѣ, что Царь намъ повелѣлъ,  
 Который гибельный конецъ тобой имѣлъ,  
 Что бѣ опрока сего оставшаго спасали  
 И что бѣ за Царскаго мы сына признавали.  
 Довольно ты и шакъ здѣсь звѣрства учинилъ,  
 Царя съ супругою, и пять сыновъ, убилъ.  
 Мечемъ со всѣхъ сторонъ Кишай опустошаешь  
 И кровью жителей поля всѣ орошаешь.  
 Посланникъ, варваръ швой, меня здѣсь вопрошалъ  
 И Запиши къ выдачѣ младенца принуждалъ,  
 Въ которомъ мы свою надежду полагали:  
 Любовью, вѣрностью, сердца къ нему пылали.  
 Супругъ мой убоясь присягѣ измѣнишь,  
 Рѣшился сыномъ онъ вамъ жертву замѣнить;  
 А что бы, Государь, то не извѣстно было,  
 Все сердце скорьбь его спеняюще шило.  
 Мнѣ должно бы ему во ономъ подражать;  
 Но не могла снести, несчастному бывъ машь  
 И та несносна грусть, котору я казала,  
 Уже не ложно машь во мнѣ изображала.  
 Возри на скорьбь опца! его нѣтъ болѣ силъ,  
 Онъ долженъ быть почтенъ, хощя я измѣнилъ.  
 Одинъ невинностью пощады ожидаетъ,  
 Другой хощя себя дѣлами раздражаетъ.  
 Но добродѣтелью къ пощадѣ же идетъ;  
 Мысль честну, бодрый духъ, ничто въ немъ не мятетъ.  
 Моя душа одна не можетъ быть спокойна,  
 Рази! одна я всей жестокости достойна.  
 Измѣну сдѣлала тому, кого люблю:  
 Измѣной же своей кровь Царскую гублю;  
 Подъ игомъ бѣдствія спеняющая спрадаю,  
 Прерви ты жизнь мою, охотно умираю.

Достой-



Достойнѣйшій предмѣшъ всей нѣжности моей!  
 Существенность моя, виной измѣнѣ сей!  
 На все жестокости опчаянна дерзаю,  
 Проси, хотя мнѣ то, что сына я спасаю!

ЗАМТИ.

Я все тебѣ простилъ, уже онъ сохраненъ,  
 Въ вѣрнѣйшемъ мѣстѣ Царь отъ поиска спасенъ.

ЧИНГИСЪ-ХАНЪ.

Не мысль измѣнникъ такъ и симъ не занимайся,  
 Иди! иль самъ на смерть люшѣйшу осуждайся;  
 Иди! иль испреби неистощиво свое,  
 Иль обрати къ себѣ все мщеніе мое!

ЗАМТИ.

Исполнишь швой приказъ то было бы безбожно.  
 Повиновеніе въ семъ дѣлѣ не возможно:  
 Не Царь ты намъ, хотя насъ силой побѣдилъ,  
 Когда бъ я былъ швой рабъ, тебѣ бъ и вѣренъ былъ.  
 Монарховъ гласъ еще я слышу и внимаю  
 И ихъ велѣніе всему предпочитаю.  
 Скончай ты дни мои, но вѣрность почитай,  
 Къ своимъ Царямъ во мнѣ усердіе познай.  
 Когда я сына ужъ на жертву дасть рѣшился,  
 Не думай, что бы самъ я смерти усмрашился.

ЧИНГИСЪ-ХАНЪ.

Подъ стражу.

ИДАМЕ.

Ахъ!

ЧИНГИСЪ-ХАНЪ.

Османъ! возми его, отдай

И казнь исполниши велѣнья ожидай.

Въ

ИДАМЕ.

## И Д А М Е.

Теперь осталася я смертїи ждашь едина ;  
 Супруга и Царя лишаюсь, ахъ и сына !  
 Колю сердца своего тебѣ не лѣзя смягчить ,  
 Колю удовольствїемъ ты спавишь крови лишѣ .  
 Всѣхъ вкупѣ водвори во мрачную темницу ,  
 Сокрой жестокой всѣхъ въ единую гробницу !

## Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Колю милъ онъ столь тебѣ, спупай во слѣдъ за нимъ !  
 Достойно смерть вкусить вамъ должно обоимъ .  
 Тебѣ ль меня, тебѣ ль присшойно упрекаши  
 И къ жалости своимъ вздыханїемъ склоняши ?

## И Д А М Е.

Предвидѣла я то ! надежды болѣ нѣтъ !

## Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Ступай ! не медлѣнно ступай ему во слѣдъ .  
 Когда къ несчастїю тобою гнѣвъ смягчишь ,  
 Опъ малодушїя коликій спыдъ явишь ;  
 Довольно честїи я тобою вредъ нанесъ !  
 Судьбѣ благодарю , что жаръ мой днесъ изчезъ .

## Я в л е н і е 4.

Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ и О К Т А Р Ъ.

## Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Но что тревожишь мя ! по что я содрагаюсь !  
 И нерѣшимостью мяшуся , колебаюсь !  
 Какой въ ней Богъ , къ ея защищѣ говорилъ  
 И Божествомъ ей зракъ смущенный озарилъ !

Красы



Красы и прелестей, соединенны части,  
 Имѣюшъ власъ еще моей превыше власи.  
 Окшаръ! помедли; ахъ! я самъ себя спрашусь,  
 Я чуждымъ самъ себѣ въ смяшеніи кажусь:  
 Мнѣ другъ пошребенъ днесъ, но друга не имѣю,  
 Кто мнѣ подасшъ совѣшъ!

## ОКТАРЪ.

Когда донесъ я смѣю,  
 Намъ непріятелей пошребно испребишъ,  
 Ко исполненію не должно время длишъ:  
 Когда опшъ корене плодъ вредный опсѣчешся,  
 Тогда стремленіе расшенъя пресѣчешся  
 И зелья вѣшъ его послѣдня оппадешъ.  
 Опасность симъ швоя и общая минешъ;  
 Иначе же Престолъ не можешъ ушвердишся  
 И долженъ въ скорости ударъ сей совершиться.  
 Спокойшвія, попомъ порядка должно ждашъ,  
 На коемъ шы бѣ возмогъ правленъе ушверждашъ.  
 Плѣненный сей народъ къ покорности привыкнешъ  
 И побѣдителя на Тронѣ зрѣшъ обыкнешъ;  
 Нещастья прежни ихъ все время помрачешъ,  
 Сокроешъ нынѣшній плачевнѣйшій ихъ видъ.  
 Но естъ ли медлѣнно почишъ ихъ кровь шы будешъ,  
 То злодѣянія во вѣки не избудешъ.  
 Намъ должно шлѣніе пожара потушишъ,  
 Дабы не возмогли обьяшы онымъ бышъ:  
 Кровопролишѣ вновь можешъ учинишся  
 И слава нашихъ дѣлъ на вѣки помрачешся,  
 Въ опасный слабый сей народъ мы прещворимъ,  
 Самихъ себя къ нимъ въ плѣнъ на вѣки водворимъ.

## Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Плѣненна Идаме , на вѣкѣ предѣ Олшарями  
Соединилася ужѣ брачными цѣпами,  
Сѣ шѣмѣ , кшо величіе мое могѣ пренебредить.

## О К Т А Р Ъ.

Имѣ должно , Государь ! не медля жизнь прееѣчь.  
Хошѣ прежде вы сего любовь кѣ ней ощущали:  
Но днесѣ невѣрность всю сей женщины познали.  
Ошказѣ ея кѣ ней гнѣвѣ уже вѣ васѣ возбудилѣ ,  
Просшранствомѣ времени шы жарѣ кѣ ней исшребилѣ.  
Должна сѣя чеша шобою бышѣ презрѣнна ,  
Кѣ люшѣйшей казни днесѣ на вѣки осужденна.

## Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Намѣреніе ужѣ я вѣ сердцѣ ушвердилѣ ,  
Возможноль , шобѣ ея супруга я просшилѣ ,  
Шобѣ жизнь я даровалѣ шому , кѣмѣ шоль гнушаюсь ,  
Рабу соперникомѣ я быши нарицаюсь !

## О К Т А Р Ъ.

Почто же , Государь ! онѣ жизни не лишенѣ ?  
Могущественѣ шы здѣсь , но шы не ошомщенѣ.

## Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

О небо ! до чего я нынѣ премѣнился !  
Изѣ побѣдителя я плѣннымѣ учинилѣ ,  
Спокойшвія души вѣ могуществѣ лишенѣ  
И плѣнницы своей слезами побѣжденѣ ;  
Вспревоженѣ , Идаме , мой духѣ уже плѣнила ,  
Оружіе ошнавѣ , цѣпѣ власши наложила ;  
Щасшливаго раба я нынѣ соперникѣ шалѣ ,  
Терплю , што бѣ дни свои вѣ любви онѣ провождалѣ .  
Я шолько Идаме люблю и почишаю ,  
Што мечѣ вонзишѣ вѣ ея супруга не дерзаю .

Еще



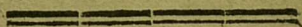
Еще ли спрась во мнѣ ! еще ль вздыхаю я !  
 Вошѣ нѣжная любовь плодѣ власи швоея !

## ОКТАРЬ.

Я спрась единую во сердцѣ заключаю ,  
 Чшо съ свяпоспью швои законы исполняю ;  
 Побѣдоносныя оружія одни ,  
 Предмѣшомѣ были мнѣ во всѣ пекущи дни .  
 Кѣ военнымѣ подвигамѣ , кѣ побѣдамѣ спрась имѣю ,  
 А болѣ ни кѣ чему приспрасшѣмѣ не шлѣю .  
 Приспойно ль , Государь , о ней тебѣ вздыхашь ?  
 Ты власшю кѣ себѣ всѣхѣ можешѣ преклоняшѣ .

## ЧИНГИСЪ-ХАНЪ.

Чшо власш имѣю я , о семѣ довольно знаю ,  
 Посшыннымѣ щасшѣмѣ сѣе я почиашо :  
 Упорную кѣ себѣ жесшокосшю склоняшѣ ;  
 Противѣ желанія кѣ любви понуждашѣ ;  
 Принудишѣ слезы лишь , печалишѣся , вздыхая  
 И кѣ ней самой горешѣ , любовію пылая ,  
 Невольницей своей прошиву воли зрѣшѣ ,  
 Кшора спрахѣ единѣ ко мнѣ должна имѣшѣ .  
 Свирѣпы шигры , львы , вѣ лѣсахѣ , чшо обитаютѣ ,  
 Такой жесшокосши вѣ любви не ощуцаютѣ .  
 Признаюсь , Идаме , шолико я люблю ,  
 Чшо власш , законѣ и чесш величія гублю ;  
 Она власш болѣе имѣешѣ надо мною ,  
 Той , кою я обрѣлѣ среди кровава бою :  
 Хочу ея на вѣкѣ изѣ мыслей испребитѣ ,  
 Хочу , на не могу ея , чшо бѣ не любишѣ .



## Явленіе 5.

ЧИНГИСЬ - ХАНЬ, ОКТАРЬ, и ОСМАНЬ.

ЧИНГИСЬ - ХАНЬ.

Скажи ! что Идаме , Османь , днесь предпріяла.

ОСМАНЬ.

Умреть , съ супругомъ пасшь мечемъ , она желала ,  
 Но не хотѣла намъ ту тайну объявишь ,  
 Гдѣ ошрока они пошщилися сокрышь .

Въ рукахъ супруга бывъ ошъ ужаса дрожала  
 И вкупѣ смершь пріяшь чета сія желала ;  
 Во словѣ швердѣ своемъ супругъ ея стоялъ  
 И очи на себя народны обращалъ .

Всѣхъ зришелей они на жалось побудили ,  
 Скоряе прекрапишь дни горесны просили .

ЧИНГИСЬ - ХАНЬ.

Ждетъ смерши Идаме своей и ошъ меня ,

Поди и обнадежъ шы въ милости ея !

Скажи ! что дни ея толико мнѣ священны ,

Пребудушъ въ здравіи на вѣки сохраненны .

Ступай !

## Явленіе 6.

ЧИНГИСЬ - ХАНЬ и ОКТАРЬ.

ОКТАРЬ.

О сиротѣ , какой же вашъ приказъ ,

Какой кроется еще ошъ нашихъ глазъ ?

ЧИНГИСЬ -



ЧИНГИСЬ-ХАНЪ.

О семъ я не даю приказа никакого.

ОКТАРЪ.

Иль хочешь, Государь, бунтъ сдѣлать здѣсь шы снова.

ЧИНГИСЬ-ХАНЪ.

Помедли !

ОКТАРЪ.

Можетъ быть . . . .

ЧИНГИСЬ-ХАНЪ.

Все явно будетъ намъ.

ОКТАРЪ.

Какъ мню я, Идаме обманъ являетъ вамъ.

ЧИНГИСЬ-ХАНЪ.

Къ обману Идаме ни мало не причасна.

ОКТАРЪ.

Она въ сокрытіи намъ зрится быть участна.

Уже ль и родъ Царей не хочешь шы пресѣчь ?

ЧИНГИСЬ-ХАНЪ.

Хочу лишь Идаме отъ смерти я сберечь.

А въ прочемъ шы спупай, не медлиши ни мало .

Изслѣдуй шайны сей сокрытое начало.

Супруга подъ законъ мой щися преклонишь,

Къ послушности его спарайся покорись.

Мнѣ жершва ша мала, кошорую являетъ,

Инаго шребую, онъ вскорѣ то узнаетъ.

ОКТАРЪ.

Что ?

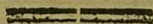
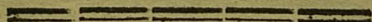
ЧИНГИСЬ-ХАНЪ.

Идаме, хочу въ любовь къ себѣ склонить :

Не благодарную рѣшилъ въкъ любить.

Когда жъ окажется разъ еще мнѣ непокорство ,  
То силой преломишь ея къ тому упорство.  
Ты зришь , что слабостью я новой пораженъ ,  
Къ противному совсемъ желанью усремленъ ,  
Объемлемъ спраспїю, разсудокъ ужъ теряю,  
Не знаю самъ того , чего я нынѣ желаю.

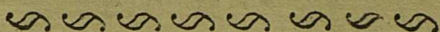
*Конецъ третьяго дѣйствїя.*







# ДѢЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.



## Явленіе I.

ЧИНГИСЪ-ХАНЪ, и ВОИНСТВО ТАТАРСКОЕ.  
ЧИНГИСЪ-ХАНЪ.

Плоды трудовъ моихъ навѣкъ отъ глазъ сокрылись,  
Покой и тишина опсела удалились ;  
По что же Идаме въ мѣсна сіи не идешь ,  
Терпѣнья зрѣшь ея во мнѣ не достаешь ,  
Едину стягоси я во славѣ ощущаю  
И больше самъ себя въ дѣлахъ не узнаваю.

( Къ Воинству )

Стремишесь зыблемы вы снѣны подкрѣпишь  
И дерзскихъ Кореанъ въ смятеніи извѣсишь !  
Когда Царемъ они младенца нарекали ,  
За дерзоси шакову мой гнѣвъ дабы познали.  
Я съ воинствомъ прошивъ мятежниковъ пойду  
И съ головой сего несчастнаго во мзду ,  
Въ послѣдній Замши, что бѣ покорнымъ мнѣ явился  
И шакъ уже ударъ надъ ними долго длился  
Спущайше ревностно приказъ мой исполняшь !

( Остается одинъ. )

Не знаю , что мнѣ въ сихъ заботахъ днесъ начашъ ,  
Удерживашъ народъ, къ побѣдѣ ль устремляшся ?  
Предоспорожностью ль отъ буйствъ осерегашся ?  
Толики суеши мнѣ сердце помѣшило :  
Ахъ ! Скиѣомъ бышь прощымъ мнѣ лучше бѣ быши  
было !

Явленіе

## Явленіе 2.

ЧИНГИСЪ-ХАНЪ и ОКТАРЬ.

ЧИНГИСЪ-ХАНЪ.

ОкшарѢ сюда идешѢ , какую вѣсть онѢ скажетѢ !

О К Т А Р Ъ.

Великій Государь! покорства онѢ не кажетѢ :  
 На всѢ жестокости сѢ опважносшью идешѢ ,  
 Со равнодушіемѢ и жизнь окончить ждешѢ.  
 ВозможнымѢ всѣмѢ его шобой, самимѢ, краснѢя,  
 УвѣщевалѢ ; но онѢ вниманья не имѢя,  
 Все шолько говоримѢ о должноти своей ,  
 О почианіи наслѣдственнѢх Царей.  
 ОнѢ зришся , сѢ вышоты, какѢ будто бы правленѢя,  
 ТолкуешѢ намѢ своихѢ законовѢ исполненѢя.  
 ОшринѢ о Государь! отѢ недосшойнѢх зракѢ ,  
 ИхѢ непокорноти довольный зришся знакѢ.  
 Тогда чета сія ослушной бытѢ дерзаетѢ,  
 Когда шебѢ ЦаремѢ всякѢ смершный признаваетѢ.

ЧИНГИСЪ-ХАНЪ.

ВидалѢ ли кто сему подобный хотѢ примѢрѢ !  
 ОнѢ швердосшью души возходитѢ выше мѢрѢ ,  
 На жершву сына самѢ безѢ ужаса приноситѢ ,  
 БезѢ робосоти себя предаши смерти проситѢ  
 И вѢрнотѢ ко Царю сѢ шеченѢмѢ дней блюдетѢ,  
 КѢ Царю, кошораго и вѢ живѢ болѢ нѢшѢ ;  
 Идаме вѢ вѢрноти по гробѢ свой пребываетѢ ,  
 СѢ сунругомѢ вмѢшѢ жизнь окончилиши желаетѢ ;  
 Ни что ихѢ обоихѢ не можетѢ колебать,  
 БезѢ робосоти они гошоты дни скончатѢ.

ЧѢмѢ



Чѣмъ больше я свое вниманье прилагаю,  
 Тѣмъ болѣ сей народъ несчастный почитаю.  
 Неволєю дѣламъ сихъ плѣнниковъ дивлюсь,  
 Оковы наложивъ, я самъ у нихъ учусь;  
 Цари премудро ихъ законы основали,  
 Безъ браней Скипетромъ народы покоряли;  
 Правленье нравственно ихъ Тронъ всегда имѣлъ,  
 Вселенну обучалъ премудростию дѣлъ.  
 Насъ Небѣ силою единой наградило  
 И въ браняхъ радовать искусно научило  
 Разить и пустошить, то нашихъ плодъ трудовъ,  
 Въ ничто преобразить и дѣлать смертнымъ ковъ.  
 Къ чему то служишь намъ? Вселенна вся слезится  
 И по степямъ вездѣ ручьями кровь кашился:  
 Слѣды своихъ побѣдъ лишъ кровію багримъ,  
 Со оруженіемъ толикихъ лѣтъ дымимъ.  
 Другая слава есть, теперь я познаваю,  
 Благодареніе всему предпочитаю:  
 Хотѣлъ бы плѣннымъ я въ дѣлахъ подобенъ быть  
 И пышной славы звукъ на крошость премѣнить.

## О К Т А Р Ъ.

Возможно ль Государь! дѣламъ ихъ удивляться,  
 Во просвѣщеніи къ чему они трудятся?  
 Когда къ защитѣ ихъ оно не можешь быть;  
 А слабый въ свѣтъ рожденъ, что бѣ сильному служить?  
 Ошважносши его покорно все на свѣтъ,  
 Одни вы на себѣ обиду здѣсь несете.  
 Ты въ гнѣвъ Государь! ударъ руки сдержалъ  
 И мысль въ волненіе толикое предалъ.  
 Еще плоды побѣдъ въ развалинахъ здѣсь зряшся,  
 Уже ль сии дѣла любовью помрачатся?

Сотрудники твоихъ Геройскихъ прежнихъ дѣлъ,  
 На снопень, коихъ ты величїя возвелъ,  
 Всѣ слабости твоей о Государь! дивяшся,  
 Краснѣющъ лица ихъ, досадующъ, сныдѣшся.  
 Моимъ языкомъ днесъ всѣ жалобу шворащъ,  
 Сердцами за себя къ опмщенію горящъ.  
 Проси! что дерзко такъ сіе тебѣ вѣщаю,  
 Отъ сердца искренна усердіемъ пылаю,  
 Подъ знаменемъ твоимъ уже я побѣлѣлъ,  
 Не могъ шерпѣшь въ свой вѣкъ любви спрасстныхъ  
 дѣлъ.

Хочу, что бѣ къ славѣ ты обратно возвратился  
 И въ прежнемъ видѣ намъ Героя появился.

Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ .

Представъ мнѣ Идаме!

О К Т А Р Ъ .

Что хочешь, ахъ! . . .

Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ .

Ступай!

И слабость своего Монарха почидай.

### Явленіе 3.

Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ *одинъ.*

Противишься судьбѣ я больше не дерзаю,  
 Опредѣленіе Небесно принимаю.  
 Что жъ важнаго въ дѣлахъ своихъ я оказалъ?  
 Несчастїя чинилъ и самъ несчастливъ спалъ.  
 Сыщу ль хоть одного изъ самыхъ приближенныхъ,  
 Изъ воиновъ моихъ ко бранямъ усpreмленныхъ,  
 Кто бѣ



Кто бѣ мысли моя спремленіе сдержалъ  
 И сердца скорбнаго печали разогналъ.  
 Хоть множество державъ земныхъ мы раззорили ;  
 Но гореспну судьбу мою не облегчили.  
 Сей мракъ, что окрестъ мя кто можетъ разогнать  
 И на Пресполь семъ благій совѣтъ подашь ?  
 Окшаръ мя раздражилъ неисповымъ совѣтомъ,  
 Тираномъ зрится онъ предъ Богомъ и предъ свѣтомъ ,  
 Народомъ варварскимъ вездѣ я окруженъ ,  
 Копорый крови лишь на свѣтъ произведенъ ,  
 Съ млекоу, элочиніемъ ихъ въ юности питають,  
 Чудовища си убійствъ однихъ алкають.  
 Какъ скоро сердце я любовью упоилъ ,  
 Ужаснымъ звѣршаю ихъ въ умъ изобразилъ ;  
 Пускай съ мечемъ они дни яростны скончаютъ ,  
 Пусть рашуютъ за мя и въ браняхъ умирають ,  
 Не нуженъ мнѣ въ дѣлахъ ихъ пагубный совѣтъ ,  
 Нѣтъ Идаме . . . се зрю всѣхъ чувствъ моихъ пред-  
 метъ !

## Явленіе 4.

ЧИНГИСЬ-ХАНЪ и ИДАМЕ.

И Д А М Е.

Доколь моей тоской ты можешь утѣшаться,  
 Доколь, Государь, мнѣ въ плачѣ сокрушаться !

Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Прешанъ спенашъ, прешанъ ты шоки слезны лишь !  
 Коль мужъ швой покоренъ, могу его простишь.  
 Ужъ болѣ мщеніемъ къ тебѣ я не пылаю  
 И гнѣвъ съ часа сего на милость премѣняю,

Конечно

Конечно было то угодно небесамъ,  
 Что бѣ я подѣ власѣ твоею отдался нынѣ самъ;  
 Нашура образъ твой на то столь украсила,  
 Что бѣ побѣдителей ты цепи наложила.  
 Смягчила бы мои жестокости и нравъ  
 И вѣкъ владыла бѣ мной; любовно чувство давъ;  
 Се зришь могущаго меня на гордомъ тронѣ,  
 Имѣю скиптръ въ рукахъ во царской днесь коронѣ.  
 Въ моемъ владѣніи посвѣща состоишь;  
 Владытель таковъй тебя боготворишь;  
 Рука моя для всѣхъ законъ начертываетъ;  
 Разводы брачныя она благословляетъ;  
 Хотя прошивенъ я, но не прошивенъ тронъ;  
 Чего не достаетъ во мнѣ, наградой онъ;  
 Печально бѣдствіе твое на вѣкъ минется,  
 Плачевный зракъ моей порфиroyю опрется;  
 Самъ богъ союзъ пріять со мной тебѣ велитъ.  
 И польза согражданъ твоихъ въ томъ состоитъ.  
 Конечно рѣчь сія тебя днесь удивляетъ;  
 Что побѣдителей бракъ съ тобой пріять желаетъ.  
 Я для того имѣлъ сію щастливую часть,  
 Что бѣ санъ унизивъ свой, къ твоимъ колѣнамъ пасть.  
 Но ты смущаешься и взоры пошупляешь;  
 На муку вѣчную меня симъ осуждаешь:  
 За что меня; за что спремись ты караешь;  
 Какой отвѣтъ на то готовлюсь я внимать!

## И Д А М Е.

Премѣны таковы сносили осужденна;  
 Не мало признаюсь, я онымъ удивленна;  
 Пойду и соберу унылый разумъ мой;  
 Потомъ вамъ, Государь, скажу отвѣтъ я свой;

Когда



Когда ко славѣ сей еще вы не касались  
 И именемъ проснымъ Тахмаса назывались ;  
 Тогда руки моею ко браку ты желалъ ;  
 Но въ томъ родителъ мой тебѣ, какъ отказалъ ;  
 Желаніе мое съ тобою согласно было ;  
 Но Небо бракомъ насъ тогда не сѣдинило.

## ЧИНГИСЪ - ХАНЪ.

Что слышу я? уже ль тобою я терпимъ ?

## ИДАМЕ.

Не лестно былъ тогда ты мною столь любимъ ;  
 Что брачну цепь свершилъ съ тобою я желала ;  
 Но власъ родителей желанью возпрещала.  
 Мы Бога Самаго во образѣ ихъ зримъ ,  
 Всѣ ихъ велѣнія со свяшостью хранимъ ;  
 Правленіе здѣшнее тобою раззоренно,  
 На правѣ было ихъ единомъ учрежденно.  
 Родителей есть долгъ дѣшей своихъ любить :  
 Дѣшей же, въ волѣ ихъ безпрекословно быти.  
 Бракъ, вѣра, правда, честь, законъ нашъ составляющъ,  
 Храненіе здѣсь клятвъ издревле почиашъ.  
 Они у насъ союзъ Правленія крѣпашъ ,  
 Народы свяшостью сїи законы чшашъ.  
 Хошя здѣсь въ прахъ и все тобою претворилъ ;  
 Закона жъ мудрость дѣлъ во вѣки не заимишъ.  
 Премѣна сдѣлалась во учаспи швоей ;  
 Но никогда сего не можешъ быти въ моей.

## ЧИНГИСЪ - ХАНЪ.

Такъ прежде ты сего моею быти желала ?

## ИДАМЕ.

Я брачный узелъ днесъ съ другимъ уже связала ,  
 Клялась предъ Олшаремъ единого любишь  
 И вкупѣ горести и радости дѣлишь.

Я бракъ священный сей толико почитаю ,  
 Что все величіе и власть пренебрегаю ;  
 Все явно можешъ вамъ сіе по днесь казать ,  
 Что должно ошъ мѣня отъказа ожидать ;  
 Признанью моему сшоль испинну простите ,  
 Сіе обычаю страны сей припишете.  
 Не мни, что бѣ сѣю я польстилась суею  
 И что бѣ превознеслась ко гордости мечшой :  
 Правдиво я шебѣ отъказъ свой учиняла  
 И по вѣщала днесь , что должность мнѣ внушала.  
 Еще на милость разѣ хочу шебя склонись ,  
 Желая, что бѣ сіе отъ слуха мужня скрышь,  
 Онѣ честію такой ни мало не польстишься  
 И вѣрность знавъ мою, предлогомъ оскорбится.

## Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Ему я извѣспилъ, согласенъ долженъ быть ,  
 Когда нишъ дней своихъ не хочешъ прекратить.

## И Д А М Е.

Не мню, что бѣ на сіе супругъ мой согласился  
 И что бѣ противникомъ закону обнажился :  
 Хозя сердечна скорьбъ мысль честну и смятешъ  
 И къ крайности такой по долгу онѣ дойдешъ ;  
 Подпорой буду я въ сей слабости служили  
 И возпрещу ему въ смятении по чинили.

## Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Что за вѣщаніе! мой поражаетъ слухъ :  
 Упорствувешъ ты мнѣ, и зная, что супругъ?  
 Толико дерзостно съ тобою поступаетъ ,  
 На смерть безъ ужаса онѣ сына отсылаетъ :  
 Подобнаго ему я шигра не видалъ.  
 Возможно ли, что бѣ онѣ любовь къ кому питалъ !

И Д А М Е.



## И Д А М Е.

Геройска мысль сіе чиниши принуждала ,  
 Онъ дѣлалъ, какъ Герой, а я, какъ мать рыдала.  
 Хотя бѣ прошивенъ былъ своихъ мнѣ звѣрствомъ дѣлъ,  
 Меня бы и тогда въ измѣнѣ не обрѣлъ.

## Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Мой удивляя умъ , ты сердце раздражаешь  
 И больше твердостью прельщаешься понуждаешь.  
 Богошворю тебя, любовью горю  
 И къ вящей горести тебя несклонной зрю ;  
 Но знай хоть пламенемъ любовнымъ и пылаю ,  
 Жестокость дальѣ , чѣмъ слабость проспираю.

## И Д А М Е.

Отъ гнѣва твоего восточный край горитъ  
 И цѣлый смертныхъ родъ отъ ужаса дрожитъ :  
 Хотя въ ничто сей край тобою обращенъ,  
 Законъ же никогда отсель не испребится.

## Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Законъ ! какій законъ ! его ужъ болѣ нѣтъ :  
 Однимъ правамъ моимъ покоренъ весь сей свѣтъ.  
 Здѣсь смертныхъ родъ мои законы управляющъ ,  
 Законодательмъ меня здѣсь почитающъ ;  
 Се Скиѣ законъ потрясъ и свой возстановилъ ,  
 Давно уже онъ мнѣ , давно прошивенъ былъ ;  
 Когда еще судьбу мы равную имѣли ,  
 Любовнымъ пламенемъ взаимно оба плѣли ;  
 Когда ужъ брачну цепь спремился я скрѣпить ,  
 Законъ сей могъ тогда желанью возпрешить ;  
 Я ненавищу къ нему съ минушы той питаю  
 И навсегда его отнынь уничтожаю.  
 Прещеніемъ своимъ онъ спыдъ мнѣ учинилъ  
 И твой прошивный бракъ на вѣки ушвердилъ.

Ошринуты всѣхъ сихъ законовъ исполненъ,  
 А царствуюшъ мои единыя вельнѣя.  
 Послѣдуй свѣшу ты, онъ мною покоренъ,  
 Желанья всѣ мои шворишь онъ принужденъ!  
 Что чувствіямъ моимъ прошивно, не согласно,  
 То все мнѣ кажется безбожно и ужасно.  
 Супругу швоему уже я извѣстилъ,  
 Что бѣ онъ вѣ обьяшя тебя мои вручилъ;  
 Когда и вѣ семъ еще покорства не окажешъ,  
 Достойно мечъ съ Царемъ ихъ люшосшью накажешъ.  
 Возчувствуй Идаме, сколь мщеніемъ горю;  
 И что прошивницей дерзашъ бышь Царю,  
 Царю, кошорый ты шолико почиашъ  
 И кой краснѣючи, любовь къ тебѣ пишашъ!  
 Коликою цѣной должна ты заплашишь,  
 Что смѣла ты съ меня оружіе сложишь!

## Явленіе 5.

ИДАМЕ и АССЕЛІЯ.

ИДАМЕ.

Изъ двухъ золъ избирашь, не знаю я какое,  
 Безбожіе ль чинишь, иль имъ мученье злое?  
 Чистѣйшу кровь Царя невиннаго пролишь  
 И жизнь дражайшаго супруга прекратишь;  
 Когда судьбу я ихъ вѣ себѣ днесъ заключаю,  
 То смерть сноснѣйшимъ зломъ для всѣхъ насъ избираю.

АССЕЛІЯ.

Ты отказалася величіе принять  
 И Тронъ собою здѣсь Вселенной украшашъ.

Все-



Всевышняя власть сіе къ ногамъ твоимъ подноситъ,  
Сей гордый Скиѣѣ твои оковы нынѣ носитъ,  
Хоть много побѣждалъ, но самъ спалъ побѣжденъ,  
Тобою вольности въ величествѣ лишенъ;  
Имѣвъ даръ нравишься, чего ты не можешь!  
Ты словомъ гнѣвъ его обезоружить можешь.

И Д А М Е.

Я нравишься ему нещасьемъ спавлю быть.

А С С Е Л І Я.

Ты плѣнниковъ судьбу симъ можешь облегчить,  
Погибель отврашишь Самъ Богъ тебѣ поможетъ,  
Подъ власнїю твоей сей Тигръ смягчиться можешь.  
Уже премѣну ты и такъ произвела,  
Что варварству его спремиться не дала;  
Давно свирѣпство въ немъ къ опмщенію пылаешь  
И жизнь пресѣчь давно сопернику желаешь.  
Любовь имѣвъ къ тебѣ, ударъ сей удержалъ,  
Давно бы Зампи онъ смертельную рану далъ;  
Когда мечемъ его весь свѣтъ опускался,  
То и тогда тебѣ прошивнымъ быть боялся.  
Вспомни прежде сего тобою спрашенъ былъ,  
Противности такой тогда не находилъ,  
Любовь и ты ему взаимную являла.

И Д А М Е.

Я бѣ сдѣлала тѣмъ грѣхъ, когда бы помышляла.

---

## Я в л е н і е 6.

ЗАМТИ, ИДАМЕ, и АССЕЛІЯ.

И Д А М Е.

Въ несчастіяхъ такихъ , въ опчаяннѣ моемъ ,  
 Еще ли нахожусь въ объятіи швоемъ?  
 Еще ли я швоей Супругой нарицаюсь ,  
 Еще ли именемъ святымъ симъ ушѣшаюсь?

З А М Т И.

Ужасный свой приказъ тиранъ мнѣ объявилъ  
 Что бѣ я ошашокъ дней на жертву приносилъ.

И Д А М Е.

Тебя и сироту онъ жизни не лишаетъ ,  
 Но вѣдомъ ли , чего за шо онъ ожидаетъ?

З А М Т И.

Пускай онъ пресѣчетъ дни вѣка моего !  
 Въ паденьи общемъ я не значу ничего:  
 Согражданина смерть забвенію предастся ,  
 Однимъ меня льсшимъ жизнь , что бѣ только лишь  
 стараешься.

Чессть , вѣрность , члена долгъ присягу сохранишь ,  
 Царя что бѣ защищавъ , послѣднюю кровь пролишь ;  
 Но чесную жертвованъ , закону прошивляясь ,  
 За должность ни кому не можешь посавляясь .  
 Я сираго Царя съ теченьемъ дней берегъ ,  
 Крушуся , что и онъ отъ смерти не далекъ ;  
 Хоть мрачное ему убѣжище доставилъ ,  
 Гдѣ Предковъ шѣнь его народъ доселѣ славилъ ;  
 Но ненадежно шо и смерть его пожретъ ,  
 Опца несчастнаго слѣдами сынъ идетъ .

Кореане



Кореане его въ свой лагерь ожидаютъ;  
 Но щещно въ томъ себя надеждою ласкаютъ,  
 Этанъ къ спасенію старанье прилагалъ,  
 Но такъ же какъ и я въ неволѣ нынѣ спалъ.  
 Одна надеждою ему ты остаешься,  
 Спасай, когда сама отъ смерти ты спасешься  
 И посвящи свой вѣкъ ему, что бѣ вѣрной бышь,  
 Усердствуй дни его невинны сохранишь,  
 Съ печеньемъ коихъ честь моя соединенна  
 И слава въ вѣкъ швоя пребудетъ не забвенна.

## И Д А М Е.

Но какъ могу къ сему я дѣлу приступить?

## З А М Т И.

Во первыхъ надлежитъ меня совсемъ забыть  
 И посвятишь себя для блага лишъ народа,  
 У коего совсемъ похищена свобода;  
 Другую участь смерть моя тебѣ даетъ,  
 Она съ тобою бракъ союзный разорветъ:  
 Излишно въ вѣрности по смерти къ мужу быши  
 И къ пеплу плѣнному еще любовь храниши,  
 Къ Царю должны такой любовью мы торѣшь,  
 Ошечество любя бышь въ вѣрности по смерти,  
 Которо юныхъ насъ хранило, воспитало,  
 Оно защити въ насъ, подпоры ожидало,  
 Которо я во дни мои текущи чтилъ  
 И сына для него на жершвенникъ возносилъ.  
 Днесъ болѣе еще на жертву предлагаю,  
 Толико я къ нему любовію пылаю;  
 Свободною себя конецъ мой учинишь,  
 Последнюю мою услугу онъ явишь.

Желанью Скиѣа ты опниудъ не пропивляйся  
 Подѣ власть свою склони пѣ умѣ варварскій спарайся:  
 Пропивность всю свою на сердцѣ понеси,  
 На гробъ молнію супружнемъ погаси.  
 Я смерть ужасною единымъ представляю,  
 Что вѣ руки хищныя тебя ему вручаю:  
 Послѣдній долгъ сіе исполнишь мнѣ велишь,  
 Коль польза общая вѣ единомъ настоишь,  
 Что бѣ маперью сему ты опроку служила  
 И здравіе бѣ его опѣ смерти сохранила.  
 Иди на Тронъ Царюнаслѣдственну служить,  
 Иди! а я умру, что бѣ дни его продлишь!

## И Д А М Е.

Что бѣ я безчестный споль поступокъ учинила  
 И кровію твоей дни Царскіе купила:  
 На царскій что бы Тронъ посмѣдно я взошла  
 И тѣмъ бы Царску кровь вѣ семъ опрокъ спасла;  
 Я звѣрскихъ чувствъ такихъ суровыхъ не имѣю,  
 Во ображая то, смущаюся и мѣю.  
 Жестокій можешь ли сіе мнѣ предлагать!  
 И вѣрную свою супругу оскорблять!  
 Вѣ сей день уже другой проступокъ учиняешь,  
 Нашуру и любовь ты онымъ ужасаешь.  
 Безчеловѣчный! ты конечно позабылъ,  
 Колико моему всегда ты сердцу милъ;  
 Другой спезею пушь я кѣ смерти избираю  
 И вѣ честности пребывъ сѣ шобою дни скончаю.  
 Когда любовію тиранъ ко мнѣ горитъ,  
 Такъ вольностью меня онъ можетъ и почтитъ.  
 Которой пользуясь опѣ мѣстъ сихъ удалюся,  
 Кореаномъ вручить я опрока пощуся:

Иду



Иду судьбу его злощасну облегчить ,  
Иду отъ варваровъ невинность защищать ;  
Какъ скоро Чингисъ Ханъ, о скрытии познаетъ ,  
То смерти насъ предать не медля возжелаетъ ,  
Которую уже готовы мы принять ,  
Услугу оказавъ мы будемъ умирать .  
Умремъ, но славою кончину дней свѣнчаемъ ,  
Для пользы общества животъ свой окончаемъ ,  
Безсмертными себя на вѣки учинимъ ,  
Въ число Геройскихъ дѣлъ свои дѣла включимъ .

## ЗАМТИ.

Намѣренье швое мой разумъ превышаетъ ,  
Самъ Богъ дѣла швыи съ Высотъ благословляетъ ,  
Тебя изволилъ Онъ для пользы сей избрать ,  
Дабы опечество падуше поддерживать .

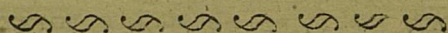
*Конецъ четвертаго дѣйствія.*

---

---

\* \* \* \* \*

# ДѢЙСТВІЕ ПЯТОЕ.



## Явленіе I.

ИДАМЕ и АССЕЛІЯ.

АССЕЛІЯ.

Надежды больше нѣмъ всего ты днесъ лишилась,  
Въ плѣнъ Идаме на вѣкъ ошъ нынѣ водворилась!  
Къ чему служило вамъ злодѣя раздражать  
И раздраженному прошивности казать.  
Весь слабый смертныхъ родъ онъ силой превышаетъ,  
Никто прошиву спастъ симъ Скиѣамъ не дерзаетъ.

ИДАМЕ.

Сіе содѣлашь мнѣ долгъ вѣрности велѣлъ,  
Необходимостью супругъ мой то почелъ,  
Къ Кореаномъ безъ чувствъ ошъ страха прибѣжала  
И Царска сироту въ объятіи держала,  
Вручила воинству несчастнаго сего,  
Сказавъ: се принесла Царя вамъ своего.  
Всѣ Вои радостно меня вокругъ обступили,  
Достойну чести его величію чинили;  
Все войско ревностно сердца свои загло  
И на прошивниковъ съ свирѣпостью пошло;  
Присудствіемъ его унылы ободрились  
И мужественно съ нимъ ко бранѣ ополчились.  
Скиѣ шелъ прошиву ихъ и смерть съ собой влачилъ,  
Меня жъ узрѣвъ, опять въ неволю заключилъ.

АССЕЛІЯ.

И такъ несчастный сей младенецъ дни скончаешъ,  
Едва взглянулъ на свѣтъ уже и умираешъ.  
Супругъ твой жизнь свою съ нимъ купи прекратишь.  
ИДАМЕ.



## И Д А М Б.

Увы ! ихъ обоихъ смерть скоро поразитъ ,  
 И ежели еще ударъ сей не свершился ,  
 То жить поноснѣйше супругъ мой осудился.  
 Мой сынъ, дражайшій сынъ! за ними въ слѣдъ идешь ,  
 Невинны дни его мечъ люшій пресѣчешь.  
 Среди сраженія , среди кровава бою,  
 Велѣлъ мнѣ Чингисъ-Ханъ явиться предъ собою ;  
 Онъ спрашннй видъ ко мнѣ пришедшей возводилъ  
 И шигру въ люпоси тогда подобенъ былъ,  
 Который злобный видъ ко агнцу обращаетъ  
 И смерть мучительну ему уготовляетъ :  
 Такъ онъ вносилъ спокрашъ окровавленный мечъ,  
 Спреляся ко Царю и къ сыну жизнь пресѣчь.  
 Ошчаянна тогда къ ногамъ его упала ,  
 Ошъ спрахъ внѣ себя безчувственна лежала ,  
 Стеная, юныхъ дни просила пощадишь  
 И жадный крови мечъ свой въ грудь мою вонзиль ;  
 Но онъ взоръ ошъ меня свирѣпый отвращаетъ,  
 Рукою мстищельной ошъ мѣса ошторгаетъ ;  
 Задумчивъ и свирѣпъ оспая насъ идешь  
 И обращаея вспашь , видъ ужаса несетъ ;  
 Мысль люшу премѣнивъ ко Воинамъ спремись ,  
 Почто, въщаетъ имъ, ошмщенье наше длился!  
 Всякъ жадный крови взоръ на варвара мешалъ  
 Къ убійству люшаго велѣнья ожидалъ.

## А С С Е Л І Я.

Когда приказъ еще злодѣйскій не свершился  
 И вѣрный твой супругъ еще не умертвился :  
 Иди и испроси, что бъ казнь онъ не чинилъ,  
 На милость бы свой гнѣвъ къ несчастнымъ премѣнилъ.

Любя

Любя тебя, сего онъ вѣрно не откажетъ,  
И цепь со плѣнниковъ со всѣхъ онъ снятъ прикажетъ.

## И Д А М Е.

Не думаю, что бѣ тѣмъ онъ гнѣвъ свой утолилъ,  
Онъ въ ненависть любовь ту звѣрску премѣнилъ;  
Свирѣпымъ для меня и лютымъ онъ казался,  
Слезами и шоской моею забавлялся.

## А С С Е Л І Я.

Премѣнѣ таковой не лзя шакъ скоро быть,  
Какъ страшно шакъ любя изъ мыслей испребитъ?

## И Д А М Е.

Любовь ли онъ ко мнѣ иль ненависть питаетъ;  
Жить болѣ Идаме на свѣшѣ не желаетъ.  
Предвижу впредь я жизнь поносную имѣть  
И для шого уже мнѣ должно умереть.

## А С С Е Л І Я.

О коль, ужасное ты дѣло предпріяла!

## И Д А М Е.

Хотя судьба меня споль люто покарала:  
Но Богъ въ несчастіи мой разумъ подкрѣпилъ,  
Отважностъ съ горестью моею соравнилъ.  
Я прежде крѣпости такой не ощущала;  
Но днесъ въ несчастіяхъ и горестяхъ познала.  
Не спрашенъ мнѣ теперь свирѣпый Чингисъ-Ханъ,  
Хотя къ ногамъ его и цѣлый свѣшъ погранъ;  
Мученія и грозъ его я не робѣю,  
Своею учасшью сама теперь владѣю.

## А С С Е Л І Я.

Останется забвенъ плодъ нѣжности швоей  
И въ горести сужденъ влачитъ шеченье дней.

ИДАМЕ



## И Д А М Е.

Ты крѣпость симъ мою во слабость претворяешъ  
 И сердце скорбное вновь горестью пронзаешъ.  
 О коль, ужасную я жертву приношу!  
 И какъ шолікія напасши преношу!  
 Чего бы для себя, мой сынъ! не учинила!  
 Я бѣ жизни своея сто разъ не пощадила;  
 Быть можешъ Чингисъ-Ханъ его и не узришь,  
 Величествомъ своимъ побѣдами покрышь.  
 Окресъ его Цари дни злы оканчивають  
 И въ прахъ на землѣ спенящи умирають.  
 Во дѣйствіяхъ такихъ спремленіе мысли дасъ,  
 А сына моего забвенію предасть:  
 Или любя меня свирѣпость умягчится  
 И жалкаго сего невинность пощадится.  
 Единой только сей надеждою я льщусь,  
 И умирающа ушѣшною кажусь:  
 Ещель онъ ненависть ко праху возвѣститъ  
 И прежде споль любя о мнѣ не пожалѣетъ,  
 Свирѣпствомъ моему рожденью будешъ мститъ.

---

 Я в л е н і е 2.

И Д А М Е, А С С Е Л І Я, О К Т А Р Ъ и В О И Н Ы.

## О К Т А Р Ъ.

Царь скоро обѣщаль въ сѣи чертоги бытъ:  
 Прибытія сего Идаме ожидайте:

( Къ Воинамъ. )

Вы жъ юношамъ отсель на спразу поспѣшайте,

Что бѣ стражѣ въ оружіи при дверяхъ оныхъ былѣ  
И что бѣ ни внутрь, ни вонѣ никшо не проходилѣ.

( Къ Асселіи. )

Оставше насѣ . . . .

### И Д А М Е.

Коль зрѣшь Монархѣ меня желаетѣ,  
Прихода своего здѣсь ждашь повелѣваеши,  
Позвольте, что бѣ супругѣ глазамъ моимъ предстать  
И вмѣстѣ милосѣи со мной Монаршей ждалѣ.  
Коль мысль ошѣ люѣости его прешла къ покою,  
Уже ль не сжалишся надѣ бѣдною челою.

### О К Т А Р Ъ.

Не прежнихъ здѣсь Царей надѣ вами нынѣ власѣ,  
Премѣнная судьбы се вашей нынѣ часѣ  
Подѣ строгосѣью теперь вы нашего закона,  
Все намѣ покорено , Держава , Скипшрѣ, Корона ;  
Другія времена, обычаи пришли ,  
Вѣ оковахъ нынѣ вы, дни волѣности прошли.  
Не Скипешромѣ народѣ, мечемѣ Царѣ управляетѣ,  
Онѣ спону и слезамъ ни мало не внимаеши.  
Покорная земля законѣ его хранитѣ;  
Ошѣ гнѣва же его Вселенная дрожитѣ,  
Огромны зданія и спѣны , градѣ валяшся,  
Здѣсь Идаме должна приказа дожидашся.

## Явленіе 3.

И Д А М Е одна.

Нещастныхъ Богѣ ! къ тебѣ мольбу я возношу!  
Се помощи твоей въ злой участи прошу !

Посли



Посли съ высотъ Небесъ ко сердцу угнѣшенну ,  
 Печалью , горесѣми прелюшми пронзенну,  
 Посли къ шренеиущу ошъ Горнихъ благъ своихъ  
 И подкрѣпи меня въ сей безднѣ золъ моихъ.

---

## Я в л е н і е 4.

ЧИНГИСЪ - ХАНЪ , ИДАМЕ , ОКТАРЪ , и ВОИНЫ.  
 Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ .

Ко гнѣву вящему меня ты раздражаешь,  
 Неблагодарносшью за милосшъ ошвѣчаешь;  
 Довольно рвеніе свое сердечно крылъ,  
 Все шщечно, что тебя къ покорности молилъ.  
 Ты слухъ свой ошвращивъ, упорной пребывала  
 И гнѣвъ мой и любовь мою пренебрегала:  
 Ты , къ коей сполько я любовью былъ разжёнъ,  
 Ты , кою споль любилъ и мстиши принуждёнъ.  
 Измѣны я швой всѣ ясно познаваю  
 И казнъ съ часа сего вершишь повелѣваю.

### И Д А М Е .

Въ послѣдній разъ тебя дерзаю здѣсь просить,  
 Чтобъ все во мнѣ одной свирѣпство потушить.  
 Рази ! виновна я , что долгъ свой исполняя ,  
 Противлюся еще, швою свирѣпость зная.

### Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ .

Я съ шѣмъ сюда пришелъ, что бѣ гнѣвъ свой обнажить;  
 Однако жъ все забывъ, могу тебя простить.  
 Простишь ! . . . кого ! . . . . тебя ! нѣтъ, гнѣва ужасайся;  
 Зрѣшь сына своего на вѣкъ ошчаявайся.  
 Уже въ моихъ рукахъ сынъ Царскій состоишь  
 И недостойный швой супругъ шамъ дни влачишь,  
 съ

Съ тѣхъ поръ, какъ онъ въ любви съ тобою пребывашъ,  
 Уже рука моя сразитъ его желаетъ,  
 Мятежникомъ противъ меня дерзаетъ бытъ  
 И наглость свою измѣны обнажитъ.  
 Онъ тысящу смертей за то пріять судится:  
 Причиной ты одна, что казнь ихъ не вершится,  
 Еще дерзаетъ мнѣ презрѣніе казать.  
 Не буду плѣнницу я больше убѣждать,  
 Коль хочешь, что бъ онъ живъ на свѣтѣ семъ остался,  
 То, что бы разумъ твой о немъ не занимался:  
 Или я принужденъ цепь вашу разорвать,  
 Дни смертию ему поносною скончать.  
 Въ крови его рука моя какъ обагрилась,  
 На гробъ ты его должна мнѣ покориться;  
 Но Скиѳа чувствія ты Идаме познай!  
 Достойнымъ своего днесъ сердца почиай.  
 Подобными въ дѣлахъ насъ Небо сотворило;  
 Но въ душу моя шу гордость поселило,  
 Что бы твоею ей на вѣки обладать  
 И что бы вмѣстѣ намъ, въ блаженствѣ пребывать.  
 Когда бракъ Идаме поносный позабудетъ,  
 Тогда включенъ твой сынъ въ число дѣшей мнѣ будетъ;  
 Симъ юность Царскую отъ смертиохранишь  
 И плачь спраны сея на радость премѣнишь;  
 Супругъ твой жизнию пріятной насладится,  
 Достоинствъ всѣхъ своихъ онъ прежнихъ не лишится.  
 Народъ премѣны ждетъ, сынъ, Царь, супругъ и я,  
 Всѣхъ щастье держишь то, что бъ ты была моя.  
 Одной руки твоей на свѣтѣ семъ желаю,  
 Любовью помимъ и пламенемъ стараю:  
 Люблю тебя еще и буду, то познай  
 И гордыхъ прелестей противъ невооружай!

Брегися



Брегися раздражить мой гнѣвъ ожесточенный,  
 Къ опмщенію уже тобою вспламененный:  
 Вселенну покоривъ, тобой себя гублю,  
 Гнѣвлюся, злобствую, а все еще люблю;  
 Вздыхая о тебѣ, тебѣ и угрожаю,  
 Еще въ послѣдній разъ тебя я умоляю!  
 Оми слова твоего сей градъ премѣны ждетъ;  
 Иль паки возрастетъ, или совсемъ падетъ  
 Не медли, прореки всѣмъ гибель, иль спасенье,  
 Что долженъ я тебѣ, любовь или опмщенье?

## И Д А М Е.

Любовь достойною всего меня чинишь,  
 Опмщенье твое мнѣ смертію жъ грозить:  
 Суди ты самъ меня, и коль ты здѣсь Владѣтель,  
 Будь правосудіемъ нещасію свидѣтель;  
 Съ собой самимъ, суди, не въ томъ я говорю,  
 Что я прошивницей дерзаю быть Царю:  
 Забвенну правоту тебѣ воспоминаю  
 И безприспращнаго сужденья ожидаю;  
 Какъ мнѣ безбожное споль дѣло учинишь?  
 Прошивъ себя меня самъ можешь оправдать.

## Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

И такъ уже когда ты мщеніе избрала,  
 И прозвѣй сей моей послѣдней опказала,  
 Легко симъ ненависть могла ты возбудить,  
 И такъ уже ее едва до селъ могъ крышь.  
 Достойно ярый гнѣвъ тебѣ свой обнажаю,  
 Супруга твоего лютейше покараю,  
 И сынъ увянетъ съ нимъ; послѣдню Царску кровь  
 Замѣной за сіе упорство мнѣ гошовъ.

Симъ словомъ всѣхъ на смерть жестоку осудила,  
 Народъ свой въ вѣчный плѣнъ отъ нынѣ порабощила.  
 Не я, сама ты ихъ сей смертію казнишь;  
 Приказъ уже сей данъ и вскорѣ ты узришь.

И Д А М Е.

Безбожный !

Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Я совсемъ прошивнымъ быть казался;  
 Но днесъ я праведно симъ именемъ назвался.  
 Нѣжнѣйшимъ былъ досель любовникомъ швоимъ,  
 А нынѣ чти меня Владѣшелемъ своимъ;  
 Познай во мнѣ врага ко звѣрству усмремленна,  
 Отъ жалости совсемъ и плача отчужденна;  
 Любовь я прежнюю на вѣки испребилъ  
 И въ сердце мщеніе и ненависть вмѣспилъ.

И Д А М Е.

Властшелемъ тебя я спрогимъ почишаю,  
 Къ колѣнамъ падъ швоимъ стопы швои лобзаю,  
 Яви послѣдній знакъ мнѣ милосши швоей.

Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Безчеловѣчная ждешъ милосши моей!  
 Вспань, прозьбѣ я швоей еще гошовъ внимати,  
 Нѣжнѣйшихъ чувствъ швоихъ могу ли о жидати?  
 Чшо хочешъ говори !

И Д А М Е.

Коль смѣю испросить  
 Съ супругомъ, что бы мнѣ свиданье учинишь.

Ч И Н Г И С Ъ - Х А Н Ъ.

Еще прощеніе швое я исполняю,  
 Еще съ супругомъ разъ свиданье позволяю:  
 На правый пущъ я мню онъ умъ свой обратилъ,



И послушаніе изъ мыслей истребилъ ,  
И бышь соперникомъ мнѣ больше не дерзаетъ;  
Онъ хитро изъ моихъ рукъ Принца похищаетъ.  
Такіе предо мной пресшупки учинилъ,  
А смерть и по сіе еще я время длилъ.  
Пускай свободою тебѣ онъ долженствуешь,  
Которую ему рука моя даруетъ.  
Смерть любу иль разводъ, любое бѣ избиралъ  
И чрезъ тебя бѣ теперь ошвѣшъ мнѣ свой сказалъ.

( Уходитъ. )

И Д А М Е.

Уже ль отважность ты мнѣ въ сердце поселилась,  
Въ намѣреньяхъ своихъ уже ль я ушвердилась !

## Явленіе 5.

ЗАМТИ И И Д А М Е.

И Д А М Е.

О ты! котораго толико я люблю,  
Желанія свои и мысль къ тебѣ спремлю,  
Всѣмъ смершнымъ въ свѣтѣ семъ тебя предпочитаю!  
Бывъ вѣрною тебѣ, окончишь дни желаю:  
Се нашъ послѣдній часъ, извѣстенъ ли о семъ!

ЗАМТИ.

Извѣстенъ.

И Д А М Е.

Юный Царь, въ спараніи твоемъ,  
На смерть жестокою пираномъ осудился.

# Д Ъ Й С Т В І Е З А М Т И.

Напрасно сохранишь я дни Царевы льстился ;  
Оспрады сей не могъ въ спараньи возъмьшь,  
Желанья не свершивъ суждаюсь умереть.

## И Д А М Е.

Мой сынъ, любезный сынъ! что слѣдуетъ сътобою ?  
Прости смятенія , которое не крою!  
Прости! вздыхающу меня въ послѣдній разъ,  
Премьну узришь ты и твердость сей же часъ.

## З А М Т И.

Цари въ гробахъ своихъ лежатъ окровавленны;  
Оставшись смертныя всѣ рабствомъ угнѣшенны;  
О тѣхъ намъ должно днесь крушася воздыхать,  
Которы суждены, еще здѣсь живъ, спенать.

## И Д А М Е.

Поноси́йшую смерть тебѣ уготовляють.

## З А М Т И.

Давно прошивники мои того алкають :  
Приказа я сего злодѣйска ожидалъ ,  
Которой на конецъ, столь медля онъ , опдалъ.

## И Д А М Е.

Внемли ! на что намъ смерть онъ варваръ ожидаетъ,  
Коль участью своей мы можемъ управляти.  
Вола на жертвенникъ къ сожженію ведущъ ;  
Изъ смертныхъ же однихъ преступниковъ влекущъ.  
Но кто великости душевны ощущаетъ,  
Тотъ самъ при крайности ко смерти прибѣгаетъ.  
И такъ ли человекъ на свѣтъ произведенъ !  
Что бъ былъ шолико онъ въ свой вѣкъ порабощенъ;

Сосѣди



Сосѣди намъ примѣръ во швердосши являютъ,  
 Они поносно жишь злѣй смерши почишаютъ.  
 Японецъ въ крайности не будешъ ждашь шого,  
 Чшобъ дерзскій Власшелинъ окончилъ дни его ;  
 Мы прежде Островянъ сихъ храбрыхъ поучали,  
 Но на конецъ у нихъ заимсшвовати спали ;  
 Познаемъ , умерешъ научимся у нихъ ,  
 Не будемъ въ спрахъ ждашь ошъ варваровъ своихъ.

## ЗАМТИ.

Правдиво сей совѣшъ швой разумъ предлагаешъ,  
 Нещастье иногда законы превышаетъ.  
 Сѣ намѣренье и я предпринималъ ;  
 Но способа въ плѣну къ сему не обрѣшалъ.  
 И шакъ мы въ жершву имъ себя пригошвовляемъ,  
 Согбенны варварсшвомъ, злой смерши ожидаемъ.

ИДАМЕ *вынижая кинжалъ.*

Ударъ, рази, умри, пади и шы со мной !

## ЗАМТИ.

О небо!

## ИДАМЕ.

Учини конецъ напасши злой ,  
 Вскрой сердце шы мое безчешшьемъ оскорбленно.  
 Во дни прешекшіе напасшми упоенно ,  
 Сама бъ окончила я люшый свой живошъ ;  
 Но млѣю , что ударъ не вѣренъ будешъ шомъ.  
 Вонзи кинжалъ шы сей неробкою рукою !  
 Скрѣпись, верши ударъ надъ вѣрною женою!  
 Супружней кровію себя шы обагри!  
 Ударъ, и самъ по шомъ съ нещашною умри.  
 Въ послѣдній разъ шебя супругъ мой обнимаю ,  
 И ревность возбудишь въ шيرانъ симъ желаю.

## Д З

## ЗАМТИ.

## Д Ъ Й С Т В І Е

З А М Т И.

Дай мечь, и взоръ драгій на вѣки отврати!  
 Достойнѣйшій предмѣтъ! въ послѣдній разъ прости.

И Д А М Е.

Верши... ударь... рази; но что тебя смущаетъ?

З А М Т И.

Нѣтъ силъ!..

И Д А М Е.

Твой долгъ.

З А М Т И.

Но ахъ! меня то ужасаетъ!

И Д А М Е.

Ударь, и мечь во грудь себѣ ты обрати!

З А М Т И.

Собою отворю сѣи тебѣ пуши.

ИДАМЕ *отвращая его руку.*

Рази меня, рази! .....

## Я в л е н і е П о с л ѣ д н е е.

ЧИНГИСЬ-ХАНЪ, ОКТАРЬ, ЗАМТИ,

ИДАМЕ. и ВОИНЫ.

ЧИНГИСЬ-ХАНЪ

*сопровождаемый воинами вырываетъ  
 у Замти мечъ.*

Ахъ! что вы предпріяли?

Нешастные къ чему, къ чему вы приступали!

ИДАМЕ.



Изъ рукъ твоихъ хошимъ себя освободить  
И участи своей судьбину облегчить.

## З А М Т И.

И въ самой смерти къ намъ ты зависишь ощущаешь,  
Что ни въ злощасныхъ дней прерваши воспрещаешь!

## ЧИНГИСЬ-ХАНЪ.

Власпишель, Боже, Ты надъ участью Царей!  
Свидѣшелемъ Ты Самъ всей слабости моей,  
Коль много мы Державъ Тобою покорили;  
Но славы спюющихъ себя не учинили!  
Права надъ сердцемъ твоимъ, ты Замши нынѣ взялъ,  
Которое я вѣкъ старая обожалъ.  
Для вѣры жизнь свою она пренебрегаетъ,  
Что бѣ вѣрною пребыть, ко смерти прибѣгаетъ;  
Уже исторгнушый межъ вами зрѣлъ я мечъ,  
Твоей рукой она желала жизнь пресѣчь,  
А нѣжныхъ чувствъ моихъ обаяшій убѣгаетъ  
И сердце преданно и спрашно презираетъ:  
Но скоро власъ свою возчусь воевать вамъ дамъ.

## И Д А М Е.

Она извѣстна ужъ обширнымъ симъ спранамъ.

## З А М Т И.

Безчеловѣчїемъ еще ли угрожаешь.

## И Д А М Е.

По что еще ты длишь и смерть не возвращаешь.

## ЧИНГИСЬ-ХАНЪ.

Я правосудїю себя здѣсь научилъ,  
Невѣрояшнымъ симъ дѣламъ свидѣтель былъ:

Люблю

Люблю васъ обоихъ, люблю и удивляюсь,  
 Изъ побѣдителя я плѣнникомъ являюсь;  
 Спыжусь на Тронъ бывъ и славой окруженъ,  
 Чшо въ добродѣтели я съ вами не равенъ:  
 Побѣдами я мнилъ ошъ прочихъ оплчишья;  
 Но щещно вижу нынъ , чшо вами шо мрачшя.  
 Не думалъ, чшо бъ я былъ собою усмиренъ;  
 Но днесъ шо познаю и вамъ симъ одолженъ,  
 Вамъ чещъ ша подлежшъ, меня чшо премънили,  
 Изъ побѣдителя Царя чшо учинили.  
 Воспользуйшесь ошъ нынъ свободою своею,  
 Ведите въ радости своихъ печенье дней!  
 Я Царска опрока вамъ въ вѣрность поручаю,  
 Ошцемъ ему себя ошъ нынъ нарекаю,

( Къ Замти. )

Вѣспишелемъ шы будь законовъ симъ спранамъ,  
 И объясняй шы ихъ споль свято, какъ шы самъ;  
 Чшо бъ справедливости народы поучались  
 И побѣдители, чшо бъ плѣннымъ покорялись;  
 Чшо бъ мудрость царсвуя на Тронъ здѣсь была  
 И храбрымъ всѣмъ дѣламъ она, чшо бъ впредъ шекла.  
 Собой примѣръ даю, я прономъ здѣсь владѣю,  
 Но имъ прошивишья и нарушашь не смѣю,  
 На вѣки имъ ошъ нынъ себя поработилъ,  
 Оружіе въ рукахъ, главу свою склонилъ.

И Д А М Е.

Чшо слышу я!

З А М Т И.

И такъ шы славой озарился!

Ошцемъ изъ варвара народу днесъ явился.  
 Онъ будешъ, Государь, въ свой вѣкъ шебя любивъ  
 И бывъ въ плѣну свои оковы будешъ чшивъ.



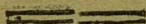
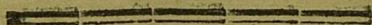
Все что на свѣтѣ семъ побой ни покоренно,  
Явишся милоспью швоей одушевленно :  
Всякъ плѣнный за себя готовъ пролиши кровь.

И Д А М Е.

Но кто же мысль сію вдохнулъ въ тебя?

ЧИНГИСЬ-ХАНЪ.

Любовь.



Конецъ пятаго дѣйствія  
и  
Трагедіи.



9 5171  
919

pen



АНТИКВАРНАЯ ==  
КНИЖНАЯ ТОРГОВЛЯ  
В. И. КЛОЧКОВА. ==  
СПБ., ЛИТЕЙНЫЙ 55.

ГПБ Русский фонд

17.125.2.58.

оп. 172